

## Zmluva o dielo č. 18/2020

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky na poskytnutie služby – zhotovenie projektovej dokumentácie a výkon odborného autorského dohľadu na stavbu „Rekonštrukcia verejných priestorov okolia cintorína Karlova Ves“ (ďalej len „zmluva“).

### Čl. I

#### Zmluvné strany

- 1.1 OBJEDNÁVATEĽ:** **Generálny investor Bratislavy**  
Sídlo: Záporožská 5, 852 92 Bratislava 5  
Právna forma: príspevková organizácia  
Štatutárny zástupca: Ing. Karol Machánek, riaditeľ  
Osoby oprávnené konať  
– vo veciach zmluvných: Ing. Karol Machánek, riaditeľ  
– vo veciach technických: Ing. Matej Šútovec  
IČO: 00 698 393  
DIČ: 2020840283  
IČ DPH: nie je platiteľom DPH  
BIC: CEKOSKBX  
IBAN: SK05 7500 0000 0000 2593 1063  
Telefón: 02/593 56 700  
E-mail: [gib@gib.sk](mailto:gib@gib.sk)  
(ďalej len „objednávateľ“)
- 1.2 ZHOTOVITEĽ:** **MAPA architekti s.r.o.**  
Sídlo: Dostojevského rad 13, 811 09 Bratislava  
Právna forma: spol. s.r.o.  
Zapísaná: Obchodný register, Okresný súd Bratislava I,  
Oddiel: Sro, vložka č. 113555/B, dňa 19.8.2016  
Štatutárny zástupca: Ing. arch. Patrícia Botková,  
Mgr. art. Marián Stanislav  
Osoby oprávnené konať  
– vo veciach zmluvných: Ing. arch. Patrícia Botková,  
Mgr. art. Marián Stanislav  
– vo veciach technických: Ing. arch. Patrícia Botková,  
Mgr. art. Marián Stanislav  
IČO: 50438328  
DIČ: 2120334810  
IČ DPH: -  
BIC: GIBASKBX  
IBAN: SK53 0900 0000 0051 1846 5076  
Telefón: 0902 102 154  
E-mail: [info@ma-pa.sk](mailto:info@ma-pa.sk), [patricia@ma-pa.sk](mailto:patricia@ma-pa.sk),  
[majo@ma-pa.sk](mailto:majo@ma-pa.sk)  
(ďalej len „zhotoviteľ“)

## Čl. II Východiskové podklady a údaje

- 2.1 Podkladom pre uzavretie tejto zmluvy je ponuka zhotoviteľa na poskytnutie služby – zhotovenie projektovej dokumentácie spracovanej v troch stupňoch a výkon odborného autorského dohľadu na stavbu uvedenú v bode 2.3. Rozsah predmetu zákazky je daný súťažnými podkladmi podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „**zákon o verejnom obstarávaní**“), ktoré poskytol objednávateľ zhotoviteľovi na spracovanie ponuky.
- 2.2 Zhotoviteľ bol vybraný na základe výsledku verejného obstarávania – civilnej zákazky s nízkou hodnotou na poskytnutie služby zadávanej podľa § 117 zákona o verejnom obstarávaní.
- 2.3 Východiskové údaje:
- 2.3.1 Názov stavby: „Rekonštrukcia verejných priestorov okolia cintorína Karlova Ves“
- 2.3.2 Číslo stavby: 241/01/0018
- 2.3.3 Miesto stavby: v MČ Karlova Ves
- 2.3.4 Stavebník: Hlavné mesto SR Bratislava  
Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
- Zastúpený: Generálnym investorom Bratislavy  
Zápороžská 5, 852 92 Bratislava
- (ďalej len „stavba“)
- 2.4 Identifikácia pozemkov:

Číslo LV	k.ú.	C-KN / E-KN	Parcelné číslo:
46	Karlova Ves	C	1141/1
4971	Karlova Ves	E	4332
4971	Karlova Ves	E	4333
4971	Karlova Ves	E	4334/3

## Čl. III Predmet zmluvy

- 3.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť, na vlastné náklady, s odbornou starostlivosťou, riadne a včas:
- A) **vypracuje** pre objednávateľa a so všetkými dotknutými subjektmi prerokuje projektovú dokumentáciu na stavbu s nasledovným obsahom a v rozsahu:
- 3.1.1 Krajinnno-architektonická štúdia s obsahom a v rozsahu podľa **prílohy č. 1** „Krajinnno-architektonická štúdia – obsah a rozsah“ (ďalej len „**KAŠ**“)
- 3.1.2 Dokumentácia pre vydanie územného rozhodnutia a dokumentácia pre vydanie stavebného povolenia s podrobnosťou realizačného projektu (jednostupňový projekt) s obsahom a v rozsahu podľa **prílohy č. 2** „Dokumentácia pre vydanie stavebného povolenia s podrobnosťou realizačného projektu – obsah a rozsah“ (ďalej len „**JP**“)
- (spoločne ďalej len „**projektová dokumentácia**“)

Zhotoviteľ je povinný pred vypracovaním jednotlivých úrovní projektovej dokumentácie tieto konzultovať a prerokovať so všetkými dotknutými subjektmi (najmä nie však výlučne so správcami/prevádzkovateľmi sietí, komunikácií a inými dotknutými orgánmi) tak, aby už prvý koncept projektovej dokumentácie v čo najväčšej miere zodpovedal budúcim požiadavkám, pripomienkam, stanoviskám a vyjadreniam dotknutých orgánov v jednotlivých štádiách poľovania stavby. Zhotoviteľ zapracuje v rámci každej úrovne projektovej dokumentácie všetky relevantné pripomienky dotknutých subjektov po porokovaní príslušnej úrovne projektovej dokumentácie zo strany zhotoviteľa s dotknutými subjektami.

Následne objednávateľ zabezpečí všetky nevyhnutné činnosti smerujúce k získaniu potrebných rozhodnutí, stanovísk, vyjadrení, súhlasov, posúdení alebo opatrení dotknutých orgánov vrátane orgánov štátnej správy a samosprávy pre príslušné konanie podľa príslušnej úrovne projektovej dokumentácie. Objednávateľ bude účastníkom v konaniach so štátnymi orgánmi, samosprávnymi orgánmi, dotknutými orgánmi chrániacimi verejné záujmy podľa osobitných predpisov a inými organizáciami a zabezpečí potrebné vstupné podklady expertízne posudky, prieskumy, odborné posudky a stanoviská.

Zhotoviteľ poskytne objednávateľovi súčinnosť pri územnom konaní, v stavebnom konaní a zabezpečí podklady pre potrebné povolenia vrátane podkladov pre územné rozhodnutie, stavebné povolenie, a kolaudačné rozhodnutie. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady, ktoré je potrebné vynaložiť na plnenie záväzku zhotoviteľa uvedeného v tomto bode sú už zahrnuté v cene diela.

Každá ďalšia úroveň projektovej dokumentácie bude nadväzovať na predchádzajúcu projektovú dokumentáciu ktorá bola prerokovaná s dotknutými subjektami a do ktorej boli zapracované požiadavky, pripomienky, stanoviská a vyjadrenia dotknutých subjektov v predchádzajúcom konaní a k predchádzajúcemu stupňu projektovej dokumentácie. Každá ďalšia úroveň projektovej dokumentácie bude obsahovať a budú do nej zapracované aj všetky relevantné požiadavky, pripomienky, stanoviská a vyjadrenia dotknutých subjektov v predchádzajúcom konaní a k predchádzajúcemu stupňu projektovej dokumentácie.

- B)** počas realizácie stavby bude vykonávať občasný **odborný autorský dohľad** projektanta s obsahom a v rozsahu podľa **prílohy č. 3** „Výkon odborného autorského dohľadu projektanta“ (ďalej len „**AD**“). **AD** bude zhotoviteľ vykonávať tak, aby uskutočňovanie stavby nebolo oddialené alebo zdržované výkonom **AD**.

(Plnenia podľa bodu A) a bodu B) sú ďalej spoločne označené ako „**dielo**“).

- 3.2 Dielo je vykonané jeho riadnym vypracovaním a odovzdaním objednávateľovi v termínoch podľa bodu 4.1 článku IV tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri plnení predmetu zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, platných technických noriem vzťahujúcich sa na dielo (STN a EN), podľa podmienok tejto zmluvy a jej príloh, súťažných podkladov, v súlade s platným územným plánom, riadiť sa pokynmi objednávateľa, dohodami oprávnených zástupcov zmluvných strán, rozhodnutiami a vyjadreniami orgánov a organizácií a účastníkov územného a stavebného konania a:

- 3.2.1 **projektová dokumentácia:** jednotlivé stupne projektovej dokumentácie (3.1.1, 3.1.2) sa považujú za vypracované ich odovzdaním v termínoch podľa tejto zmluvy bez

akýchkoľvek väd a udelením súhlasu zhotoviteľa na ich používanie objednávateľom podľa Čl. IX tejto zmluvy bez obmedzenia;

3.2.2 **občasný odborný autorský dohľad** jeho riadnym vykonaním.

3.3 Objednávateľ sa zaväzuje zhotovené a vykonané dielo od zhotoviteľa riadne a včas prevziať a zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu za jeho zhotovenie a vykonanie spôsobom a v termínoch podľa Čl. V tejto zmluvy.

## **Čl. IV**

### **Termíny a miesto plnenia**

4.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že riadne vypracuje, vykoná a odovzdá dielo v nasledovných termínoch:

A) Zhotoviteľ vypracuje a odovzdá objednávateľovi projektovú dokumentáciu na každý stupeň samostatne a to nasledovne:

4.1.1 **KAŠ do 45 dní** od účinnosti zmluvy,

4.1.2 **JP do 45 dní** od poštového doručenia písomnej výzvy zhotoviteľovi zo strany objednávateľa na začatie realizácie tohto stupňa,

B) Zhotoviteľ bude vykonávať AD nasledovne:

4.1.3 **AD počas realizácie stavby** na základe poštového doručenia písomnej výzvy zhotoviteľovi zo strany objednávateľa a to od odovzdania staveniska zhotoviteľovi stavby až do kolaudácie stavby.

4.2 Miestom odovzdania projektovej dokumentácie podľa bodu 4.1 písm. A) je sídlo objednávateľa. Miestom vykonávania AD podľa bodu 4.1 písm. B) je stavenisko určené na realizáciu stavby.

4.3 Termíny plnenia diela

a) podľa bodu 4.1 písm. A) bod 4.1.1, 4.1.2, a 4.1.3 sa považujú za dodržané, ak

- zhotoviteľ predloží objednávateľovi na pripomienkovanie koncept konkrétneho stupňa projektovej dokumentácie (textovú časť s príslušnou výkresovou dokumentáciou), ktoré bude obsahovať všetky pripomienky dotknutých subjektov po predbežnom prerokovaní projektovej dokumentácie ,ako aj pripomienky, stanoviská a vyjadrenia dotknutých orgánov v jednotlivých štádiách poľovania stavby (ak už budú k dispozícii) a to všetko najneskôr 10 kalendárnych dní pred termínom jej odovzdania zhotoviteľovi na dobu najmenej 5 pracovných dní, a následne
- zhotoviteľ písomne vyzve objednávateľa na prevzatie prerokovaného, dôvodné a odsúhlasené pripomienky obsahujúceho a riadne vypracovaného stupňa projektovej dokumentácie podľa tejto zmluvy najneskôr 3 pracovné dni pred uplynutím konkrétneho termínu plnenia a
- zároveň sa prevzatie konkrétneho stupňa projektovej dokumentácie uskutoční najneskôr v posledný deň konkrétneho termínu plnenia a vypracovaný stupeň projektovej dokumentácie bude bez akýchkoľvek väd a nedorobkov a pred prevzatím bude skontrolovaný zo strany oprávneného zástupcu objednávateľa (vykonanie takejto kontroly nezbavuje objednávateľa žiadnych práv voči zhotoviteľovi); Pri odovzdaní a prevzatí riadne vypracovaného stupňa



projektovej dokumentácie potvrdí poverený stavebno-technický dozor objednávateľa jeho prevzatie písomným potvrdením súpisu odovzdanej projektovej dokumentácie. Písomný súpis projektovej dokumentácie bude vyhotovený v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu;

- b) podľa bodu. 4.1 písm. B) bod 4.1.4 sa považuje za dodržaný riadnym vykonaním AD podľa tejto zmluvy, príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov a platných technických noriem (STN a EN) a vykonanie AD potvrdí stavebno-technický dozor objednávateľa na výkaze skutočne vykonaných hodín AD.
- 4.4 Požiadavky alebo pripomienky objednávateľa na dopracovanie, prepracovanie a/alebo úpravy takejto príslušnej časti diela, ktoré vznikli ako dôsledok nesplnenia pokynov objednávateľa udelených zhotoviteľovi alebo sú výsledkom vadného plnenia diela zhotoviteľom alebo vznikli ako dôsledok porušenia povinností zhotoviteľa zabezpečiť zapracovanie všetkých pripomienok uvedených v úradných rozhodnutiach a povoleniach, ako aj požiadavkách, stanoviskách, vyjadreniach, a námietkach orgánov štátnej správy, samosprávy, správcov jednotlivých inžinierskych sietí a iných dotknutých osôb, musia byť zhotoviteľom odstránené na jeho náklady najneskôr do dohodnutého termínu uvedeného v tejto zmluve na odovzdanie príslušnej časti diela.
- 4.5 Zhotoviteľ je povinný do 7 kalendárnych dní od podpísania tejto zmluvy zvolať vstupný výrobný výbor za účasti oboch zmluvných strán, na ktorom si zmluvné strany v písomnej forme dohodnú termíny zasadnutí výrobných výborov, na ktorých bude zhotoviteľ informovať objednávateľa o stave rozpracovanosti diela. Zo zasadnutia vstupného výrobného výboru a ďalších výrobných výborov vyhotoví zhotoviteľ písomný záznam, ktorý obratom odovzdá alebo písomne odošle objednávateľovi. V prípade vzniku potreby zvolania mimoriadneho výrobného výboru nad rámec termínov zasadnutí výrobných výborov podľa prvej vety, je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená písomnou výzvou doručenou druhej zmluvnej strane poštou najmenej 5 pracovných dní pred navrhnutým termínom výrobného výboru zvolať výrobný výbor. Vyzvaná zmluvná strana je povinná sa takéhoto výrobného výboru zúčastniť, alebo písomne poštou bezodkladne ospravedlniť svoju neúčast' s uvedením objektívnych dôvodov brániacich jej v účasti a navrhnutím nového termínu výrobného výboru rovnako za dodržania podmienky doručenia oznámenia 5 pracovných dní pred navrhnutým termínom.
- 4.6 Zhotoviteľ nie je v omeškaní s odovzdaním diela, ak realizácia diela nemohla byť začatá alebo musela byť prerušená z dôvodov, ktoré objektívne alebo podľa platnej legislatívy neumožňujú realizáciu diela. Zhotoviteľ nie je v omeškaní s odovzdaním diela, ak omeškanie bolo spôsobené v dôsledku vyššej moci spočívajúcej v mimoriadnej, nepredvídateľnej, neodvratiteľnej alebo zhotoviteľom nezavinenej udalosti (živelná udalosť, občianske nepokoje, vojna, pandémie, a pod.). Zhotoviteľ je o takejto nemožnosti realizácie diela povinný písomne poštou informovať objednávateľa najneskôr v najbližší pracovný deň nasledujúci po tom, čo sa o vzniku takejto udalosti dozvedel. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú písomne sa dohodnúť v tejto súvislosti na primeranej zmene tejto zmluvy.
- 4.7 Pokiaľ bude realizácia diela oneskorene začatá alebo prerušená z dôvodov mimo vôle a/alebo mimo vplyvu a/alebo bez zavinenia zhotoviteľa a zhotoviteľom riadne preukázaná, môže zhotoviteľ písomným návrhom dodatku k zmluve doručeným poštou požiadať objednávateľa o zmenu termínu dokončenia plnenia.

- 4.8 Ak zhotoviteľ dokončí dielo v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve skôr, než sú termíny uvedené v Čl. IV a pripraví ho na odovzdanie, objednávateľ je oprávnený riadne dokončené dielo prevziať aj v skoršom ponúknutom termíne.
- 4.9 Zhotoviteľ je povinný písomne poštou informovať objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti majúcej vplyv na realizáciu diela alebo ktorejkoľvek jeho časti a to do 1 pracovného dňa od momentu, kedy sa o nej zhotoviteľ dozvedel. V prípade, ak zhotoviteľ túto povinnosť nesplní, nie je oprávnený sa voči objednávateľovi domáhať týchto udalostí, ako okolností vylučujúcich jeho omeškanie s riadnym zhotovením diela v dohodnutom termíne.

## Čl. V Cena

- 5.1 Cena za zhotovenie diela v rozsahu Čl. III, za podmienok tejto zmluvy je stanovená podľa § 3 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v súlade s vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách v znení neskorších predpisov, a je záväzná. Cena je uvedená v eurách. Nárok na cenu za zhotovenie diela vzniká zhotoviteľovi za predpokladu riadneho a včasného zhotovenia diela podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ uzatvorením tejto zmluvy potvrdzuje, že cena za zhotovenie diela je s ohľadom na všetky okolnosti zhotovenia diela a jeho rozsah primeraná.
- 5.2 Cena predmetu zmluvy predstavuje:
- |                                |                    |
|--------------------------------|--------------------|
| Cena bez DPH                   | 12 740,00 €        |
| 20% DPH                        | - €                |
| <b>Cena celkom vrátane DPH</b> | <b>12 740,00 €</b> |
- Slovom: dvanásťtisíc sedemsto štyridsať eur,  
 Podrobná špecifikácia ceny jednotlivých častí diela tvorí **prílohu č. 4** „Cena projektových prác a služieb“ (Tab. 1).
- 5.3 Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností zmluvné strany potvrdzujú, že pokiaľ táto zmluva výslovne neustanovuje inak:
- 5.3.1 zhotoviteľ uhradí všetky výdavky, náklady a poplatky nevyhnutné na plnenie predmetu tejto zmluvy v zmysle čl. III tejto zmluvy;
- 5.3.2 na cenu za dielo a ktorúkoľvek jej časť nemá vplyv inflácia, zmena vstupných nákladov, zmena výmenných kurzov iných mien voči euro, ani žiadne iné okolnosti.
- 5.4 V cene diela sú zahrnuté všetky náklady na riadne zhotovenie diela a primeraný zisk zhotoviteľa, vrátane nákladov za všetky činnosti, doklady a dokumenty požadované podľa tejto zmluvy. V dohodnutej cene sú obsiahnuté aj všetky prípravné a vedľajšie úkony a činnosti zhotoviteľa, ktoré sú potrebné pre riadne vykonanie diela.
- 5.5 Všetky zmeny a výkony požadované objednávateľom nad rámec predmetu zmluvy budú riešené písomnými očíslovanými dodatkami k tejto zmluve po vzájomnej dohode zmluvných strán a po odsúhlasení príslušného počtu hodín a jednotkových cien resp. hodinových sadzieb z tejto zmluvy objednávateľom. Objedávateľ sa zaväzuje zaplatiť primerane zvýšenú cenu za všetky zmeny a výkony ním požadované nad rámec predmetu tejto zmluvy.

- 5.6 Ak sa objednávateľ po uzavretí tejto zmluvy rozhodne pre obmedzenie rozsahu diela, je zhotoviteľ povinný takúto zmenu rozsahu diela bez námietok prijať. Objávateľ je v takomto prípade povinný zaplatiť len cenu primerane zníženú o množstvo nerealizovaných merných jednotiek. Ak sa týmto spôsobom dohodnú na rozšírení diela, je objednávateľ povinný zaplatiť cenu primerane zvýšenú, pričom takéto zmeny ustanovení zmluvy je možné realizovať len na základe písomného dodatku k zmluve.
- 5.7 V prípade, že sa zmluvné strany dohodnú na odovzdaní rozpracovanej projektovej dokumentácie, bude jej skutočne vykonaný obsah a rozsah písomne vyšpecifikovaný a na základe tejto písomnej špecifikácie a po vzájomnom odsúhlasení obidvoma zmluvnými stranami bude určená primeraná cena za takto vypracovanú a odovzdanú projektovú dokumentáciu.

## Čl. VI Platobné podmienky

- 6.1 Zmluvné strany sa dohodli, že úhrada ceny za dielo bude uskutočňovaná priebežne, na základe fakturácie skutočne zhotovených a objednávateľom prevzatých častí diela podľa bodu 6.2.
- 6.2 Zhotoviteľ vystaví a poštou odošle objednávateľovi faktúru za každú zhotovenú a dodanú časť diela v dvoch rovnopisoch takto:
- 6.2.1 faktúru vo výške ceny za jednotlivé stupne projektovej dokumentácie, t.j. za KAŠ, JP vystaví dodávateľ v zmysle **prílohy č. 4** „Cena projektových prác a služieb“ (Tab. 1) a to po zhotovení a riadnom odovzdaní a prevzatí príslušného stupňa projektovej dokumentácie zo strany objednávateľa podpísaním zápisu o odovzdaní a prevzatí príslušného stupňa projektovej dokumentácie.
- 6.2.2 Faktúru za výkon AD po ukončení výstavby a to podľa počtu a náročnosti zadefinovaných odpracovaných a stavebno-technickým dozorom objednávateľa potvrdených hodín v rámci dohodnutého rozsahu AD.
- 6.3 Podkladom pre vystavenie konkrétnej faktúry a súčasne jej prílohou bude:
- (a) pri prevzatí jednotlivých stupňov projektovej dokumentácie zhotoviteľom vypracovaný súpis odovzdanej projektovej dokumentácie potvrdený povereným stavebno-technickým dozorom objednávateľa (podľa Čl. IV bod 4.3 písm. a) tejto zmluvy),
- (b) po vykonaní AD zhotoviteľom vypracovaný výkaz skutočne vykonaných hodín AD potvrdený stavebno-technickým dozorom objednávateľa, ktorý bude prílohou faktúry za AD.
- 6.4 V prípade, že stavebno-technický dozor objednávateľa odmietne potvrdiť zhotoviteľom vypracovaný súpis odovzdanej časti projektovej dokumentácie, odovzdaného stupňa projektovej dokumentácie alebo výkaz skutočne vykonaných hodín AD, uvedie dôvody odmietnutia a oboznámi s nimi zhotoviteľa.

- 6.5 Faktúry musia mať všetky náležitosti podľa § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, vrátane uvedenia názvu stavby, čísla stavby podľa Čl. II bod 2.3.2 a príslušnej prílohy podľa Čl. VI bod 6.3.
- 6.6 Lehota splatnosti faktúry je **30 dní** od ich doručenia objednávateľovi poštou.
- 6.7 V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v bode 6.5 tejto zmluvy, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju zhotoviteľovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením opravenej faktúry objednávateľovi.
- 6.8 Zhotoviteľ nie je oprávnený požadovať od objednávateľa akékoľvek zálohové platby alebo preddavky na cenu diela alebo na prípadné práce navyše požadované objednávateľom podľa bodu 5.5.
- 6.9 Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek jednostranne započítať voči splatným pohľadávkam zhotoviteľa splatné pohľadávky, ktoré má voči zhotoviteľovi podľa tejto zmluvy objednávateľ a to najmä ale nielen z dôvodu uplatnenia nároku na zmluvné pokuty, úroky z omeškania alebo škodu. Zhotoviteľ nie je oprávnený započítať voči pohľadávkam objednávateľa žiadne svoje pohľadávky, ktoré má voči objednávateľovi.
- 6.10 Zmluvné strany sa dohodli, že platby podľa tejto zmluvy sa považujú za vykonané riadne a včas, ak boli najneskôr v posledný deň splatnosti pripísané na účet oprávnenej zmluvnej strany v plnej výške.

## **Čl. VII**

### **Ďalšie podmienky vykonania diela**

- 7.1 Zhotoviteľ vyhlasuje, že je oprávnený a odborne spôsobilý vykonávať všetky činnosti, ktoré sú predmetom tejto zmluvy a pre tieto činnosti a na vyhotovenie dohodnutého diela je v plnom rozsahu náležite kvalifikovaný.
- 7.2 Zhotoviteľ vyhlasuje, že je oboznámený so všetkými skutočnosťami dôležitými pre úspešné a riadne vykonanie všetkých zmluvne dohodnutých činností a so všetkými podkladmi potrebnými pre riadne zhotovenie a odovzdanie diela.
- 7.3 Zhotoviteľ vyhlasuje, že je schopný dielo zhotoviť riadne a včas podľa podmienok tejto zmluvy. Zhotoviteľ potvrdzuje, že riadne a detailne skontroloval všetky dokumenty, podklady odovzdané mu objednávateľom alebo tvoriace prílohy tejto zmluvy a tieto vyhodnocuje ako dostatočné na riadne zhotovenie diela.
- 7.4 Objednávateľ sa zaväzuje, že počas vypracovávania projektovej dokumentácie poskytne zhotoviteľovi v nevyhnutnom rozsahu potrebné spolupôsobenie spočívajúce najmä v odovzdaní doplňujúcich údajov, upresnení podkladov, vyjadrení a stanovísk objednávateľa, ktorého potreba vznikne v priebehu plnenia zmluvy. Toto spolupôsobenie poskytne zhotoviteľovi najneskôr do 7 dní od jeho písomného vyžiadania. V osobitných prípadoch je možné obojstranne dohodnúť individuálny termín.

- 7.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje informovať objednávateľa o stave rozpracovanej dokumentácie na zasadnutiach výrobných výboroch, ktoré je zhotoviteľ povinný organizovať podľa dohody o termínoch zasadnutí výrobných výborov podľa Čl. IV bod 4.5.
- 7.6 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že dopracuje pripomienky z prerokovania projektovej dokumentácie s dotknutými subjektmi v termíne uvedenom v Čl. IV bod. 4.3 písm. a) a dodrží tak aj termíny plnenia predmetu zmluvy.
- 7.7 Zmluvné strany sa zaväzujú zúčastniť všetkých rokovaní potrebných v rámci spracovania jednotlivých stupňov projektovej dokumentácie.
- 7.8 Zhotoviteľ predloží objednávateľovi doklad o poistení profesijnej zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone profesie, ktorá by mohla vzniknúť v súvislosti s jeho výkonom činnosti alebo v súvislosti s výkonom činnosti jeho zamestnancov, a to na výšku 1 000 000,00 eur. Doklad o poistení profesijnej zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone profesie tvorí **prílohu č. 5** zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje udržiavať poistenie v platnosti v dohodnutej výške po celú dobu trvania tejto zmluvy. Porušenie uvedenej povinnosti sa považuje za závažné porušenie tejto zmluvy.
- 7.9 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v prípade objednávateľom predložených žiadostí záujemcov o vysvetlenie súťažných podkladov (projektovej dokumentácie, výkazu výmer) zašle odpovede na požadované otázky bezodkladne tak, aby ich verejný obstarávateľ mohol preukázateľne oznámiť všetkým záujemcom podľa § 48 zákona o verejnom obstarávaní. Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi všetku súčinnosť potrebnú v súvislosti s obstarávaním prác a dodávok na zhotovenie stavby vrátane podávania vysvetlení, upresnení, potrebných podkladov súvisiacich s projektom a pod., pričom cena za takúto činnosť je zahrnutá v celkovej cene diela.
- 7.10 Zhotoviteľ je povinný plniť predmet zmluvy najmä vlastnými kapacitami. Zhotoviteľ použije na zhotovenie diela iba odborne kvalifikovaný personál, a to v kapacite dostatočujúcej na riadne a včasné splnenie jeho povinností podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ môže poveriť vykonaním časti diela aj iný právny subjekt, t. j. svojich subdodávateľov. Pri vykonávaní časti diela iným subdodávateľom má zhotoviteľ rovnakú zodpovednosť, ako keby dielo vykonával sám.
- 7.11 Zhotoviteľ je povinný podľa § 41 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní najneskôr v deň uzavretia tejto zmluvy uviesť údaje o všetkých známych subdodávateľoch, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia. Údaje o subdodávateľoch zhotoviteľa, ktorí sa budú podieľať na zhotovení diela, tvoria **prílohu č. 6** zmluvy. Zhotoviteľ je zároveň povinný písomne oznámiť akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi v lehote najneskôr do 48 hodín od okamihu, keď sa o tejto zmene zhotoviteľ dozvedel a to poštou na adresu objednávateľa.
- 7.12 V prípade zmeny subdodávateľa je zhotoviteľ povinný túto zmenu objednávateľovi oznámiť najneskôr 5 pracovných dní pred jej uskutočnením, ak sa v odôvodnených prípadoch nedohodne s objednávateľom na kratšej lehote a uviesť o ňom všetky údaje podľa bodu 7.11. Zmenou subdodávateľa nie je dotknutá zodpovednosť zhotoviteľa za plnenie zmluvy.
- 7.13 Navrhovaný subdodávateľ musí spĺňať aj všetky zákonné požiadavky a to aj vo vzťahu k zákonu o verejnom obstarávaní a zákonu č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora. V prípade, ak na výkon činnosti časti diela, ktorú subdodávateľ zabezpečuje boli vo

verejnom obstarávaní, ktorého výsledkom je táto zmluva, požadované akéhokoľvek oprávnenia, certifikáty alebo iné doklady, je zhotoviteľ povinný súčasne s písomným oznámením podľa bodu 7.12 predložiť aj dotknuté doklady, ktorých držiteľom je navrhovaný subdodávateľ.

- 7.14 Objednávateľ má právo odmietnuť subdodávateľa doručením písomného oznámenia zhotoviteľovi poštou, v ktorom objednávateľ uvedie rozumný dôvod odmietnutia (dôvodom odmietnutia môže byť napríklad odôvodnene preukázaná zlá skúsenosť so subdodávateľom). Zhotoviteľ sa zaväzuje takéhoto subdodávateľa bez zbytočného odkladu nahradiť novým, ktorý rovnako musí spĺňať všetky podmienky.
- 7.15 Zhotoviteľ a jeho subdodávateľa, ktorí - ak majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov - sú povinní na účely poskytnutia riadnej súčinnosti potrebnej na uzavretie zmluvy a počas trvania zmluvy byť zapísaní v registri partnerov verejného sektora.
- 7.16 Zhotoviteľ nie je oprávnený previesť akékoľvek záväzky a pohľadávky vyplývajúce z tejto zmluvy na tretiu osobu, ako ani práva a povinnosti z nej vyplývajúce zhotoviteľovi.
- 7.17 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade vzniku sporu medzi zmluvnými stranami počas plnenia tejto zmluvy nie je zhotoviteľ oprávnený svojvoľne jednostranne prerušiť alebo zastaviť výkon činností podľa tejto zmluvy. V prípade, že tak zhotoviteľ urobí, je povinný znášať všetky škody, ktoré jeho konaním resp. opomenutím konania, na ktoré sa v zmluve zaviazal objednávateľovi vzniknú.

## Čl. VIII

### Odobzďanie a prevzatie diela

- 8.1 Zhotovené dielo, resp. jednotlivé časti diela, zhotoviteľ riadne protokolárne odovzdá v zmluvou stanovenom termíne objednávateľovi v predpísanom počte vyhotovení v papierovej podobe a súčasne elektronickej verzii, všetko v slovenskom jazyku. Podpísanie zápisu o odovzdaní a prevzatí diela (alebo jej jednotlivých častí) je podmienkou riadneho splnenia povinnosti zhotoviteľa vykonať dielo, a je podmienkou fakturácie ceny diela alebo jej príslušnej časti podľa Článku VI. tejto zmluvy.
- 8.2 Papierová forma diela (resp. jeho častí) bude obsahovať všetky potrebné výkresy určené zmluvou a jej prílohami, ktoré budú poskladané na formát A4, budú zabalené v pevnom obale a budú opatrené predpísanou hlavičkou a riadne podpísané a opečiatkované zodpovednými osobami.
- 8.3 Elektronickej verzii diela (resp. jeho častí) bude vyhotovená na CD/DVD/USB nosiči a bude obsahovať kompletne dielo (príslušnú časť diela), pričom jednotlivé súbory budú v editovateľných formátoch - výkresy \*.dwg, technické správy \*.doc/\*.docx, tabuľky \*.xls/\*.xlsx, rozpočty \*.xls/\*.xls. Okrem toho bude elektronickej verzii obsahovať výkresovú a textovú časť aj vo formáte \*.pdf.
- 8.4 Odovzďanie a prevzatie jednotlivých častí a stupňov projektovej dokumentácie podľa Čl. VI bod 6.3 písm. a) a b) sa vykoná po ich dokončení bez väd a nedorobkov. Odovzďanie a prevzatie častí diela podľa ustanovení Čl. VI bod 6.3 písm. a), b) a c) preukazujú písomné,

zmluvnými stranami podpísané súpisy vypracované podľa uvedených ustanovení. Tieto súpisy obsahujú aj prípadný zoznam zistených väd a termíny na ich odstránenie. Zhotoviteľ sa takéto vady zaväzuje bez zbytočného odkladu odstrániť na vlastné náklady v lehotách podľa tejto zmluvy alebo podľa inej výslovnej dohody zmluvných strán. V prípade, ak zhotoviteľ reklamovanú vadu v stanovenej lehote neodstráni, je objednávateľ oprávnený odstrániť reklamovanú vadu prostredníctvom tretej osoby na náklady zhotoviteľa.

- 8.5 Pre účely včasného a riadneho odovzdania projektovej dokumentácie sa zmluvné strany zaväzujú pri jej prerokovávaní, odsúhlasovaní, odovzdávaní a preberaní postupovať podľa ustanovenia Čl. IV bod. 4.3 písm. a).
- 8.6 Objednávateľ neprevezme dielo alebo jeho časť, ak obsahuje podstatné vady brániace jeho riadnemu použitiu.
- 8.7 V prípade ukončenia zmluvy podľa Čl. XIII bod 13.1 je zhotoviteľ povinný odovzdať nedokončené dielo spolu so všetkými dokladmi a listinami, ktoré mu objednávateľ poskytol. Zároveň je zhotoviteľ povinný odovzdať objednávateľovi aj tie doklady a listiny, ktoré sa týkajú vykonaných častí diela a vykonaného stupňa projektovej dokumentácie ku dňu ukončenia zmluvy. Pokiaľ je predmetom odovzdania projektová dokumentácia, zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi súhlasu na jej používanie podľa Čl. IX tejto zmluvy bez obmedzenia.
- 8.8 O odovzdaní a prevzatí diela zmluvné strany spíšu zápis o odovzdaní a prevzatí diela, v ktorom zmluvné strany zhodnotia rozsah a kvalitu vykonaných prác. Obsahom zápisu o odovzdaní a prevzatí diela je vyhlásenie objednávateľa, že odovzdanú časť diela preberá alebo vyhlásenie z akých dôvodov odmietol jej prevzatie.

## **Čl. IX Udelenie licencie**

- 9.1 Zhotoviteľ týmto udeľuje objednávateľovi bezplatnú, neobmedzenú a výhradnú licenciu podľa príslušných ustanovení zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon v planom znení na použitie diela v neobmedzenom vecnom a územnom rozsahu a na čas trvania majetkových práv k dielu zhotoviteľa. Zhotoviteľ ako autor diela, alebo ako osoba oprávnená vykonávať majetkové práva autora diela poskytuje dohodnutú výhradnú licenciu na neobmedzenú dobu (bez časového obmedzenia) a bez teritoriálneho obmedzenia k prevzatému stupňu projektovej dokumentácie dňom jej riadneho prevzatia a zaplatenia ceny.
- 9.2 Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi súhlas na akékoľvek použitie diela obvyklým spôsobom, a to najmä na vyhotovenie rozmnoženín diela, spracovanie diela, zaradenie diela do súborného diela, spojenie diela s iným dielom, verejné vystavenie diela alebo jeho rozmnoženiny, zverejnenie diela alebo jeho rozmnoženiny akýmkoľvek spôsobom (vrátane verejnej prezentácie, uverejnenie v tlači, na webe a i.), použitie diela alebo jeho časti na vytvorenie nového diela, spracovanie ďalších stupňov projektovej dokumentácie, použitie za účelom predkladania diela v konaniach potrebných, smerujúcich alebo súvisiacich s realizáciou stavby, použitie na propagáciu a reklamné aktivity realizované akýmkoľvek spôsobom na realizáciu stavby a pre propagáciu a reklamu stavby.
- 9.3 Pokiaľ budú autorské práva k dielu prináležať niekomu inému ako zhotoviteľovi, potom zhotoviteľ zabezpečí všetky práva a/alebo súhlasy, ktoré sú nevyhnutné k realizácii plnení podľa bodu 9.1 a 9.2 tohto článku.

- 9.4 Zhotoviteľ dáva objednávateľovi výhradnú licenciu na neobmedzenú dobu (bez časového obmedzenia) a bez teritoriálneho obmedzenia a súhlas na použitie diela v rozsahu poskytnutej licencie treťou osobou.
- 9.5 Zhotoviteľ dáva objednávateľovi neobmedzený súhlas na postúpenie licencie tretej osobe.
- 9.6 Zhotoviteľ nie je oprávnený dielo (alebo jeho časť) použiť sám alebo udeliť súhlas na jeho použitie inej osobe ako objednávateľovi.
- 9.7 Zhotoviteľ odovzdaním diela (alebo jeho časti) udeľuje objednávateľovi bezodplatne neodvolateľný súhlas na úpravu a/alebo zmenu diela a to v rozsahu celého diela a akýmkoľvek spôsobom potrebným na dosiahnutie účelu vyplývajúceho z tejto zmluvy.
- 9.8 Zhotoviteľ vyhlasuje, že je oprávnený na udelenie súhlasu podľa tohto bodu; v prípade, že sa uvedené vyhlásenie ukáže ako nepravdivé je povinný nahradiť všetku škodu, ktorá týmto vznikne objednávateľovi ako aj tretím osobám.
- 9.9 Objednávateľ sa zaväzuje uvádzať obchodné meno zhotoviteľa ako autora diela resp. ako subjektu vykonávajúceho majetkové práva autora diela, prípadne označovať zhotoviteľa na všetkých rozmnoženiach diela náležitým spôsobom pri každom použití diela, a to podľa spôsobu použitia diela na verejnosti.
- 9.10 Objednávateľ je povinný zabezpečiť pri používaní diela jeho ochranu pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním, ktoré by mohlo alebo malo za následok poškodenie dobrého meno zhotoviteľa.
- 9.11 Ustanovenia tohto článku platia i po ukončení platnosti a účinnosti zmluvy z akéhokoľvek dôvodu.
- 9.12 Zánikom právnickej osoby – objednávateľa prechádzajú práva a povinnosti z licenčnej zmluvy na právneho nástupcu objednávateľa.

## **Čl. X**

### **Záručná doba a zodpovednosť za vady**

- 10.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je zhotovený podľa podmienok zmluvy, zodpovedá za správnosť, úplnosť a realizovateľnosť vypracovanej projektovej dokumentácie podľa § 46 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.
- 10.2 Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má projektová dokumentácia v čase jej odovzdania objednávateľovi a/alebo ktoré sa objavia počas záručnej doby. Za vady, ktoré sa prejavili po uplynutí záručnej doby zodpovedá zhotoviteľ iba vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov, technických noriem a tejto zmluvy.
- 10.3 Zhotoviteľ nezodpovedá za vady projektovej dokumentácie, ktoré boli spôsobené použitím podkladov a vecí poskytnutých objednávateľom alebo nevhodnými pokynmi objednávateľa



a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, alebo na ňu upozornil objednávateľa a ten na ich použitie trval. Zhotoviteľ je povinný bezodkladne písomne poštou upozorniť objednávateľa na nevhodnosť ním predložených podkladov a vecí, ako aj na nevhodnosť jeho pokynov.

- 10.4 Záručná doba začína plynúť odo dňa odovzdania konkrétneho stupňa projektovej dokumentácie objednávateľovi a jej prevzatia objednávateľom a trvá 5 rokov. Závazky zo záruky prechádzajú aj na prípadného právneho nástupcu zhotoviteľa.
- 10.5 Objávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady projektovej dokumentácie uplatní bezodkladne po jej zistení písomnou formou s poštovým doručením zhotoviteľovi.
- 10.6 Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady projektovej dokumentácie, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť bezplatného odstránenia vady. V prípade, ak sú vady neodstrániteľné má objednávateľ právo na odstúpenie od tejto zmluvy (alebo od príslušnej časti zmluvy), alebo má právo žiadať primeranú zľavu z ceny diela. Výber a uplatnenie práv objednávateľa zo zodpovednosti zhotoviteľa za vady diela závisí od vôle objednávateľa. Zodpovednosť zhotoviteľa za prípadnú škodu spôsobenú vadou diela nie je uvedenými právami objednávateľa dotknutá.
- 10.7 Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť reklamované vady projektovej dokumentácie podľa bodu 10.5 na vlastné náklady do 12 pracovných dní od doručenia oprávnenej písomnej reklamácie objednávateľa. V prípade, ak zhotoviteľ reklamovanú vadu v stanovenej lehote neodstráni, je objednávateľ oprávnený odstrániť reklamovanú vadu prostredníctvom tretej osoby na náklady zhotoviteľa. Prevzatie projektovej dokumentácie bez väd sa uskutoční písomnou formou za účasti oboch zmluvných strán.
- 10.8 Zhotoviteľ zodpovedá v plnom rozsahu za komplexnosť výkazu výmer ktorý predložil, zodpovedá za to, že výkaz výmer predstavuje skutočný rozsah prác potrebných na uskutočnenie stavby a je v plnom rozsahu v súlade s ostatnou predloženou dokumentáciou a to výkresovou časťou, technickou správou a inými časťami projektovej dokumentácie.
- 10.9 Zhotoviteľ je povinný bezodkladne informovať objednávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré majú alebo by mohli mať vplyv na zmenu pokynov objednávateľa.
- 10.10 Záručná doba neplynie za podmienky, že objednávateľ nemôže dielo používať s ohľadom na jeho vady, ktorých odstránenie uplatnil u zhotoviteľa.

## **Čl. XI**

### **Zmluvná pokuta, úroky z omeškania a náhrada škody**

- 11.1 V prípade omeškania zhotoviteľa s odovzdaním predmetu zmluvy v zmluvne dohodnutom termíne plnenia podľa Čl. IV tejto zmluvy, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny tej časti diela, s ktorou je v omeškaní (bez DPH) a to za každý deň omeškania odovzdania diela alebo jeho príslušnej časti až do jeho prevzatia objednávateľom.
- 11.2 Ak zhotoviteľ neodstráni prípadné vady diela počas záručnej doby v lehote podľa Čl. X bod 10.7 tejto zmluvy, zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 50,- eur denne za každú vadu a za každý deň omeškania až do ich riadneho odstránenia.

- 11.3 Zhotoviteľ zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10 % z obstarávacích nákladov projektových prác (celková cena projektových prác dohodnutá v Čl. V bod 5.2 tejto zmluvy) v prípade, ak zvýšenie obstarávacích nákladov realizačných prác stavby presiahne v dôsledku väd a nedostatkov projektu 5%. Zhotoviteľ prednostne zistí možnosť zámenny realizačných prác úpravou projektového riešenia tak, aby nedošlo k zníženiu kvality diela.
- 11.4 V prípade omeškania zmluvnej strany so zaplacením splatnej faktúry zaplatí zmluvná strana v omeškaní úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky ceny bez DPH za každý aj začatý deň omeškania až do jej riadneho zaplatenia.
- 11.5 Zmluvné strany sú oprávnené požadovať náhradu škody spôsobenú porušením povinností, na ktoré sa vzťahujú zmluvné pokuty dohodnuté podľa tejto zmluvy, vrátane škody prevyšujúcej dohodnuté zmluvné pokuty.
- 11.6 V prípade, že sa zhotoviteľ nezúčastní rokovania potrebného v rámci spracovania jednotlivých stupňov projektovej dokumentácie podľa bodu 7.7 je povinný zaplatiť druhej zmluvnej strane zmluvnú pokutu vo výške 250,- eur za každé jednotlivé nezúčastnenie sa.
- 11.7 V prípade, že zhotoviteľ nezvolá vstupný výrobný výbor podľa bodu 4.54.5, alebo nebude zvolávať zasadnutia výrobných výborov v určených termínoch podľa bodov 4.5 a 4.5 a 7.5 je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 250,- eur za každé jednotlivé porušenie tejto povinnosti.
- 11.8 V prípade že zhotoviteľ na základe objednávateľom predložených žiadostí záujemcov o vysvetlenie súťažných podkladov (projektovej dokumentácie, výkazu výmer) vo verejnom obstarávaní na vykonanie stavebných činností stavby nezašle odpovede na požadované otázky bezodkladne tak, aby ich verejný obstarávateľ mohol preukázateľne oznámiť všetkým záujemcom podľa § 48 zákona o verejnom obstarávaní. podľa bodu 7.9 je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 250,- eur za každé jednotlivé neodpovedanie.
- 11.9 V prípade porušenia povinnosti zhotoviteľa vrátiť veci určené a vykonanie diela, ktoré sú vlastníctvom objednávateľa, objednávateľovi je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100,- eur za každý deň omeškania až do splnenia jeho povinnosti.
- 11.10 V prípade uplatňovania si zmluvnej pokuty, úroku z omeškania alebo náhrady škody oprávnená strana vyhotoví osobitnú faktúru, v ktorej uvedie presný dôvod vystavenia faktúry s odvolaním sa na príslušné ustanovenie zmluvy. Takáto faktúra je splatná do 14 dní odo dňa jej poštového doručenia povinnej zmluvnej strane.
- 11.11 Úhrada ktorejkoľvek zmluvnej pokuty podľa tejto zmluvy nezabavuje zhotoviteľa povinnosti porušenú povinnosť splniť.
- 11.12 Celková kumulovaná výška zmluvných pokút uvedených v tomto článku môže byť maximálne 30% z ceny za dielo.

## **Čl. XII**

### **Ostatné ustanovenia**

- 12.1 Veci určené a vykonanie diela, ktoré sú vlastníctvom objednávateľa, zhotoviteľ po ich použití najneskôr v deň odovzdania príslušnej časti diela vráti objednávateľovi.
- 12.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť priebežnú archiváciu všetkej dokumentácie týkajúcej sa jednotlivých častí diela (projektovej dokumentácie, výkresov, spisov a potrebnej dokumentácie) po obdobie zhotovovania diela, pričom túto dokumentáciu odovzdá zhotoviteľ objednávateľovi najneskôr súčasne s odovzdaním príslušných častí diela v termínoch uvedených v zmluve, pokiaľ objednávateľ neurčí inak (napr. objednávateľ požiada o skoršie odovzdanie dokumentácie).
- 12.3 V prípade, ak zhotoviteľ prevezme od objednávateľa alebo v jeho mene od tretej osoby akékoľvek podklady, veci alebo dokumenty, je povinný tieto pre potreby objednávateľa riadne uschovať po dobu zhotovovania diela. Najneskôr pri ukončení a odovzdaní celého diela je zhotoviteľ povinný tieto podklady, veci a doklady odovzdať objednávateľovi. Zhotoviteľ zodpovedá za všetku škodu, ktorá vznikne na vyššie uvedených podkladoch, veciach alebo dokumentoch ním prevzatých počas zhotovovania diela.
- 12.4 Vlastnícke právo a zodpovednosť za nebezpečenstvo škody na zhotovenej veci prechádza na objednávateľa prevzatím stupňa projektovej dokumentácie objednávateľom.
- 12.5 Zmluvné strany sa dohodli, že technické a odborné informácie, s ktorými počas plnenia predmetu zmluvy prídu do styku, a o ktorých zmluvné strany vyhlásia, že sú predmetom obchodného tajomstva, nebudú zmluvnými stranami poskytnuté tretej osobe.
- 12.6 Každý, kto sa zúčastní na príprave a vyhotovení dokumentácie súťažných podkladov pre verejné obstarávanie je povinný podľa zákona o verejnom obstarávaní zachovávať mlčanlivosť o ich obsahu až do dňa, keď sa poskytnú uchádzačom alebo záujemcom. O tejto skutočnosti zhotoviteľ poskytne objednávateľovi (verejnému obstarávateľovi) pri odovzdaní tejto zákazky písomné vyhlásenie spracovateľov projektovej dokumentácie o nestrannosti a dôvernosti spracovávaných informácií.

### **Čl. XIII** **Ukončenie zmluvy**

- 13.1 Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu môžu predčasne ukončiť iba jedným z nasledovných spôsobov:
  - (a) písomnou dohodou zmluvných strán;
  - (b) odstúpením od zmluvy zo strany objednávateľa podľa bodu 13.2 nižšie;
  - (c) odstúpením od zmluvy zo strany zhotoviteľa podľa bodu 13.3 nižšie;
  - (d) odstúpením podľa bodu 13.5 a 13.6.
- 13.2 Objávateľ je oprávnený ukončiť túto zmluvu písomným odstúpením od zmluvy doručeným poštou zhotoviteľovi v týchto prípadoch:
  - (a) ak bol počas platnosti tejto zmluvy vyhlásený na majetok zhotoviteľa konkurz, alebo bolo zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku, alebo bol zrušený konkurz pre nedostatok majetku, alebo bola povolená reštrukturalizácia, alebo ak zhotoviteľ vstúpil do likvidácie;
  - (b) ak zhotoviteľ nezhotovuje dielo v súlade s touto zmluvou, východiskovými podkladmi od objednávateľa alebo akýmkoľvek iným dokumentom vyhotoveným podľa tejto

- zmluvy, a zhotoviteľ nevykoná nápravu ani v dodatočnej lehote 7 pracovných dní na základe písomnej výzvy objednávateľa,
- (c) ak je zhotoviteľ v omeškaní s plnením záväzku podľa tejto zmluvy a toto omeškanie nie je odstránené do 10 kalendárnych dní od písomnej výzvy objednávateľa alebo stavebno-technického dozoru doručeného poštou,
  - (d) ak zhotoviteľ alebo subdodávateľ, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov, nebol v čase platnosti zmluvy zapísaný v registri partnerov verejného sektora alebo ak bol vymazaný z registra partnerov verejného sektora alebo mu bol právoplatne uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím,
  - (e) v prípade, ak by sa preukázalo, že zhotoviteľ vykonal úkon, ktorý smeroval k prevodu zhotoviteľových záväzkov a pohľadávok z tejto zmluvy na tretiu osobu (neplatnosť takéhoto postúpenia podľa tejto zmluvy týmto nie je dotknutá),
  - (f) ak zhotoviteľ poruší alebo nesplní ktorékoľvek iné ustanovenie tejto zmluvy a nápravu nevykoná ani v dodatočnej lehote 10 pracovných dní na základe písomnej výzvy objednávateľa,
- 13.3 Zhotoviteľ je oprávnený ukončiť túto zmluvu písomným odstúpením od zmluvy doručeným poštou objednávateľovi v týchto prípadoch:
- (a) ak je objednávateľ v omeškaní s platbou podľa tejto zmluvy o viac ako 15 kalendárnych dní po doručení výzvy objednávateľovi na zaplatenie dlžnej sumy podľa tejto zmluvy poštou,
  - (b) ak objednávateľ zhotoviteľovi neposkytne dostatočnú súčinnosť, ktorá je potrebná v záujme riadneho a včasného zhotovenia a odovzdania diela (napr. neposkytne zhotoviteľovi potrebné informácie, ktorými disponuje, neposkytne súčinnosť v záujme prerokovania dosiaľ vypracovaného štádia diela, nezabezpečí záväzné stanoviská dotknutých orgánov, pokiaľ budú tieto k zhotoveniu diela potrebné a pod.),
  - (c) ak objednávateľ poruší alebo nesplní ktorékoľvek iné ustanovenie tejto zmluvy a nápravu nevykoná ani v dodatočnej lehote 10 pracovných dní na základe písomnej výzvy zhotoviteľa.
- 13.4 Doručením odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane táto zmluva zanikne, pričom odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nároku na náhradu škody, zmluvnej pokuty ani iných ustanovení ktoré vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto zmluvy (zodpovednosť za vady odovzdaných častí diela a pod.).
- 13.5 Ak vyššia moc (napr. vojna, občianske nepokoje, štrajk týkajúci sa celého stavebného sektora, pod.), ktorá bola oznámená druhej zmluvnej strane bráni realizácii podstatnej časti diela po nepretržitú dobu 30 kalendárnych dní, je objednávateľ oprávnený ukončiť túto zmluvu, a to s okamžitým účinkom zaslaním písomného oznámenia o ukončení zhotoviteľovi poštou.
- 13.6 Ak objednávateľ pri kontrole vykonávania diela zistí, že zhotoviteľ vykonáva dielo v rozpore so svojimi povinnosťami a nezjedná nápravu ani v primeranej lehote 7 pracovných dní mu na to poskytnutej a postup zhotoviteľa by viedol nepochybne k podstatnému porušeniu zmluvy, je objednávateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy.
- 13.7 Aj po skončení zhotovovania diela podľa tejto zmluvy sa zhotoviteľ zaväzuje poskytnúť objednávateľovi potrebnú súčinnosť tak, aby objednávateľovi nevznikli žiadne škody a ďalší

priebeh zhotovovania diela nebol žiadnym spôsobom poznačený alebo znemožnený. V opačnom prípade zodpovedá zhotoviteľ objednávateľovi za vzniknutú škodu.

#### **Čl. XIV**

##### **Úprava právnych vzťahov po ukončení zmluvy**

- 14.1 V prípade predčasného ukončenia zmluvy sa vyrovnanie záväzkov medzi zmluvnými stranami vykoná tak, že zmluvné strany v spolupráci so stavebno-technickým dozorom určia celkovú sumu, na ktorú by mala byť podľa zatiaľ zhotoveného diela vystavená faktúra ku dňu účinnosti ukončenia, ako keby neprišlo k ukončeniu; takto určenú sumu zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi, pričom sa zohľadnia platby, ktoré už boli vykonané. Zmluvné strany prihliadnu na rozpracovanosť diela a na to, aby išlo o ucelené a dokončené časti diela ktoré budú upotrebitelné a použiteľné zo strany objednávateľa.
- 14.2 V prípade ukončenia tejto zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán z tejto zmluvy s výnimkou nasledovného:
- (a) zhotoviteľ je bez zbytočného odkladu najneskôr do 3 pracovných dní povinný odovzdať objednávateľovi rozpracované dielo a všetky dokumenty a veci potrebné na dokončenie diela, ktoré vyhotovil alebo prevzal zhotoviteľ v súlade s touto zmluvou;
  - (b) ukončením tejto zmluvy ostávajú nedotknuté:
    - (i) nároky zmluvných strán na zaplatenie zmluvných pokút, úrokov z omeškania a náhrady škody;
    - (ii) nároky na náhradu škody a všetkých primerane vynaložených nákladov spôsobených zmluvnej strane okolnosťou, ktorá bola dôvodom ukončenia tejto zmluvy;
    - (iii) práva zo zodpovednosti za vady a zo záruky na dokončené časti diela;
    - (iv) licencia na dokončené časti diela podľa Čl. IX.
  - (c) prípadné iné ustanovenia, ktoré vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto zmluvy.
- 14.3 V prípade predčasného ukončenia tejto zmluvy nebude zhotoviteľ žiadať o umožnenie autorského dohľadu nad budúcou realizáciou stavby a takýto autorský dohľad vykonávať nebude, pričom Objednávateľ bude oprávnený vykonávať na stavbe akékoľvek zmeny a budúce zásahy bez ohľadu na skutočnosť, či tieto zmeny alebo zásahy budú mať vplyv na hodnotu architektonického diela s čím zhotoviteľ výslovne súhlasí.

#### **Čl. XV**

##### **Doručovanie a poverené osoby**

- 15.1 Pokiaľ v zmluve nie je výslovne uvedené inak, všetky oznámenia alebo listiny zmluvných strán v súvislosti s touto zmluvou budú doručované druhej zmluvnej strane v písomnej forme a to buď poštou alebo elektronicky.
- 15.2 Pri doručovaní poštou je odosielajúca zmluvná strana povinná odoslať zásielku na adresu sídla prijímajúcej zmluvnej strany ako doporučený list. Zásielka sa považuje za doručенú

v deň vyznačený na doručenke. V prípade vrátenia nedoručenej alebo odopretej zásielky, riadne odoslanej podľa prvej vety, odosielateľovi, sa zásielka považuje za doručenu na tretí deň po jej vrátení odosielateľovi a to aj v prípade, že sa adresát o jej obsahu nedozvedel.

15.3 Pri doručovaní elektronicky je odosielajúca zmluvná strana povinná odoslať oznámenie alebo listiny elektronickou poštou na adresu elektronickej pošty určenej osoby podľa bodu 15.4 a 15.5 a zároveň vždy v kópii v prípade doručovania odosielateľovi na adresu elektronickej pošty **[gib@gib.sk](mailto:gib@gib.sk)** a v prípade doručovania zhotoviteľovi na adresu elektronickej pošty **[info@ma-pa.sk](mailto:info@ma-pa.sk)**, **[patricia@ma-pa.sk](mailto:patricia@ma-pa.sk)**, **[majo@ma-pa.sk](mailto:majo@ma-pa.sk)**.

15.4 Pokiaľ v zmluve nie je výslovne stanovené inak, všetky oznámenia alebo listiny zmluvných strán v súvislosti s touto zmluvou budú doručované nasledujúcim osobám na nasledujúce adresy:

15.4.1 v prípade objednávateľa:

do rúk štatutárneho zástupcu (riaditeľa) objednávateľa na poštovú adresu alebo adresu elektronickej pošty uvedenú v záhlaví zmluvy,

15.4.2 v prípade zhotoviteľa:

do rúk štatutárneho zástupcu zhotoviteľa na poštovú adresu alebo adresu elektronickej pošty uvedenú v záhlaví zmluvy;

alebo aj na takú adresu, ktorá bude oznámená druhej zmluvnej strane v súlade s týmto článkom.

15.5 Zmluvné strany určili a navzájom si oznámili kontaktné údaje poverených zamestnancov zodpovedných za príslušnú oblasť zmluvných vzťahov uvedených v záhlaví zmluvy, ako aj nasledovné:

15.5.1 Objednávateľ poveruje výkonom **stavebno-technického dozoru**:

meno a priezvisko: Ing. Matej Šútovec  
telefónne číslo: +421 910 556 016  
adresa elektronickej pošty: [matej.sutovec@gib.sk](mailto:matej.sutovec@gib.sk)

15.5.2 Zhotoviteľ poveruje ako **zodpovedného projektanta**:

meno a priezvisko: Ing. arch. Patrícia Botková  
telefónne číslo: 0902 102 154  
adresa elektronickej pošty: [patricia@ma-pa.sk](mailto:patricia@ma-pa.sk)

15.5.3 Objednávateľ zastupujúci stavebníka podľa s § 3, 4, 5 Nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko poveruje zhotoviteľa výkonom činnosti **koordinátora dokumentácie** na zabezpečenie koordinácie projektovej dokumentácie a jej zmien z hľadiska zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

15.6 Pre odstránenie pochybností sa zmluvné strany dohodli, že všetky faktúry vystavované zmluvnými stranami podľa ustanovení tejto zmluvy ako aj všetky oznámenia a listiny týkajúce sa podstaty tejto zmluvy, jej zmien a dodatkov alebo majúce vplyv na zmenu tejto zmluvy budú zmluvnými stranami doručované poštou.

15.7 Poverení zamestnanci podľa bodu 15.5 tejto zmluvy sú oprávnení komunikovať elektronicky v rámci kompetencií vyplývajúcich im z ich pracovnej náplne alebo tejto zmluvy.

15.8 Pre odstránenie pochybností zmluvné strany vyhlasujú, že okrem štatutárnych zástupcov zmluvných strán nemajú žiadne iné osoby zúčastnené aj nezúčastnené na plnení tejto zmluvy oprávnenie dohadovať akékoľvek zmeny ustanovení tejto zmluvy jej príloh alebo meniť dohodnutý rozsah diela, jeho cenu alebo termíny plnenia diela.

## **Čl. XVI** **Záverečné ustanovenia**

16.1 Zmeny tejto zmluvy je možné vykonať len formou riadne zdôvodnených písomných dodatkov riadne podpísaných obidvoma zmluvnými stranami.

16.2 K návrhom dodatkov k tejto zmluve doručeným druhej zmluvnej strane poštou sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne v lehote do 5 kalendárnych dní od doručenia návrhu dodatku druhej strane. Po tú istú dobu je týmto návrhom viazaná strana, ktorá ho podala.

16.3 Na právne vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov, podporné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka, v znení neskorších predpisov, a ostatné všeobecne záväzné právne predpisy platné na území Slovenskej republiky.

16.4 Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s inými právnymi predpismi SR, nespôsobí to neplatnosť celej tejto zmluvy. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení tejto zmluvy.

16.5 Zmluvné strany sa dohodli, že záväzky a pohľadávky, ktoré vzniknú z tohto zmluvného vzťahu, nie je možné postúpiť tretej osobe a ani nie je na ne možné zriadiť záložné právo, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.

16.6 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.

16.7 Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých dve vyhotovenia sú učené pre zhotoviteľa a štyri pre objednávateľa.

16.8 Súčasťou tejto zmluvy tvoria nasledovné prílohy:

- **Príloha č. 1** Krajinnno-architektonická štúdia – obsah a rozsah
- **Príloha č. 2** Dokumentácia pre vydanie stavebného povolenia s podrobnosťou realizačného projektu – obsah a rozsah
- **Príloha č. 3** Výkon odborného autorského dohľadu projektanta
- **Príloha č. 4** Cena projektových prác a služieb (*Tab. 1*)
- **Príloha č. 5** Doklad o poistení profesijnej zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone profesie na poistné krytie vo výške 1 000 000,00 eur

- **Príloha č. 6** Údaje o subdodávateľoch – ak sa uplatňuje

16.9 Zmluvné strany potvrdzujú svojím podpisom, že súhlasia s celým obsahom zmluvy, budú dodržiavať všetky ustanovenia počas jej platnosti, že túto zmluvu pred podpísaním riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a že ju uzavierajú podľa ich pravej a slobodnej vôle, nie z donútenia alebo v tiesni za zrejme nevýhodných podmienok pre jednu alebo druhú stranu.

**Objednávateľ:**

V Bratislave, dňa 8.12.2020

signed

.....  
**Generálny investor Bratislavy**

Ing. Karol Machánek  
riaditeľ

.....  
pečiatka

**Zhotoviteľ:**

V Bratislave, dňa 8.12.2020

signed

.....  
**MAPA architekti s.r.o.**

Ing.arch. Patrícia Botková  
konateľka

signed

.....  
**MAPA architekti s.r.o.**

Mgr. art. Marián Stanislav  
konateľ

.....  
pečiatka

Zmluva zverejnená dňa: .....



## **DOKUMENTÁCIA PRE VYPRACOVANIE KRAJINNO-ARCHITEKTONICKEJ ŠTÚDIE – OBSAH A ROZSAH**

Architektonická resp. krajinno-architektonická štúdia sa zaoberá najoptimálnejším riešením hmoty a prevádzky, overujú sa urbanistické, architektonické, dispozično-prevádzkové, konštrukčné a materiálové riešenia budúcej stavby. Prináša základnú myšlienku návrhu a slúži ako podklad ako podklad pre spracovanie nadväzujúcej dokumentácie v ďalších stupňoch.

Minimálne požiadavky na vypracovanú dokumentáciu sú nasledovné:

### **Obsah a rozsah:**

- A Sprievodná správa**
  - A.1 Popis koncepcie**
  - A.2 Krajinno-architektonické riešenie**
  - A.3 Rámcové riešenie inžinierskych sietí**
  - A.4 Návrh prvkov mobiliáru**
  - A.5 Popis materiálového riešenia**
- B Výkresy**
  - B.1 Situácia riešeného územia so širšími vzťahmi v mierke 1:500**
  - B.2 Situácia riešeného územia v mierke 1:200**
  - B.3 Typické rezy v mierke 1:200**
  - B.4 Exteriérová vizualizácia**
  - B.5 Návrh prvkov mobiliáru v mierke 1:25/1:20**
- C Odhad nákladov na realizáciu**
- D Geodetické zameranie**

### **Časť A, B, C, D**

budú spracované podľa odporúčaného rozsahu projektu pre krajinno-architektonickú štúdiu podľa Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych sietí – UNIKA (v súlade s § 3 Vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z.) so zohľadnením pripomienok odberateľa formulovaných na základe súťažného návrhu a priebežných konzultácií.

### **Časť B.1 Situácia riešeného územia – širšie vzťahy v mierke 1:500**

### **Časť B.2 Situácia riešeného územia v mierke 1:200**

**Časť B.3 Typické rezy v mierke 1:200,**  
pozdĺžny a priečny rez riešeného územia.

**Časť B.4 Exteriérová vizualizácia**  
riešenia v jednom (1) prevedení.

**Časť B.5 Návrh prvkov mobiliáru v mierke 1:25/1:20**  
obsahujúci štandardné pohľady a rozmery (pôdorys, bokorys, nárys).

### **Časť C Odhad nákladov na zhotovenie stavby**

bude obsahovať štrukturované odhadované výšky nákladov na jednotlivé časti, ako aj celkové náklady, ktoré súvisia s prípravou, realizáciou a s uvedením stavby do užívania.

### **Časť D Geodetické zameranie**

Súčasťou dodávky zhotoviteľa je zabezpečenie geodetického zamerania na základe potrieb pre vypracovanie zadania.

Počty vyhotovení dokumentácie, ktoré zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi v rámci dohodnutej ceny, sú nasledovné:

časť A, B–6 vyhotovení v tlači a 1x na USB

časť C–3 vyhotovenia v tlači

časť D–3 vyhotovenia v tlači a 1x na USB

**DOKUMENTÁCIA PRE STAVEBNÉ POVOLENIE S PODROBNOSŤOU  
REALIZAČNÉHO PROJEKTU  
– OBSAH A ROZSAH**

Dokumentácia pre stavebné povolenie s podrobnosťou realizačného projektu je jednostupňový projekt, ktorý musí spĺňať podmienky územného rozhodnutia a slúži ako príloha k žiadosti o vydanie stavebného povolenia s cieľom získať stavebné povolenie. Zároveň je dokumentácia dopracovaná do úrovne dokumentácie pre realizáciu stavby a doplnená o ďalšie údaje, t. j. o požiadavky na akosť a technické vlastnosti stavby vrátane jednotných podkladov na spracovanie ponukovej ceny (tzn. kvalitatívne a kvantitatívne parametre) v potrebných podrobnostiach s obsahom a rozsahom podľa Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností – UNIKA a podobných dostupných publikácií pre projektantov.

Obsah a rozsah DSP (v súlade s vykonávacím predpisom k stavebnému zákonu, § 8 – 9 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z):

Dokumentácia bude spracovaná v delení na stavebné objekty (upresnenie objektovej skladby bude objednávateľom bližšie špecifikované po odovzdaní štúdie). Každá z týchto častí bude spracovaná podľa tu uvedeného obsahu a rozsahu projektovej dokumentácie (PD). Časť F bude spracovaná ako celok pre všetky časti PD.

**1. TECHNICKO-KVALITATÍVNE PODMIENKY**

Technicko-kvalitatívne podmienky budú dopĺňať dokumentáciu stavby a špecifikovať rozsah platnosti technických a právnych noriem a predpisov, budú obsahovať súbor požiadaviek a podmienok pre objednávateľa stavby na prípravu, realizáciu, kontrolu, skúšky a merania, prevzatie vykonaných prác, zásady technologických postupov a technických požiadaviek na vykonanie prác na stavbe, požiadavky na použité stavebné materiály a výrobky s odvolaním sa na príslušné platné technické normy, predpisy, certifikáty a iné doklady, vedľajšie a osobitné práce, ochranu životného prostredia a pod.

**2. DOKUMENTÁCIA**

- A. Sprievodná správa**
- B. Súhrnná technická správa**
- C. Celková situácia stavby**
- D. Koordinačný výkres stavby**
- E. Dokumentácia stavebných objektov**
  - Technická správa
  - Výkresy
  - Definitívne dopravné značenie predbežne odsúhlasené v komisii pre určovanie dopravných značiek a dopravných zariadení magistrátu
- F. Projekt organizácie výstavby**
  - POD (projekt organizácie dopravy) počas výstavby
  - Technická správa
  - Výkresy
- G. Plán bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci**

## **Časti A, B, C, D, E**

budú spracované podľa odporúčaného rozsahu DSP podľa Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností – UNIKA a podobných dostupných publikácií pre projektantov.

Dokumentácia bude vyhotovená v rozsahu, ktorý je potrebný k vydaniu stavebného povolenia. Zhotoviteľ vypracuje aj ďalšie časti dokumentácie, pokiaľ si ich vyžadujú zainteresované orgány a organizácie v procese stavebného konania.

## **Časť F. Projekt organizácie výstavby**

bude obsahovať projekt organizácie výstavby s odhadom predpokladanej doby výstavby a projekt organizácie dopravy vr. projektu dočasného dopravného značenia s odhadovanou dobou jeho použitia.

### **Vyjadrenia pre stavebné povolenie:**

- Mestská časť Bratislava-Karlova Ves
- Okresný úrad životného prostredia v Bratislave, Odbor ochrany prírody a krajiny,
- Okresný úrad životného prostredia v Bratislave, Odbor štátnej vodnej správy,
- Okresný úrad životného prostredia v Bratislave, Odbor odpadového hospodárstva,
- Magistrát hl. m. SR Bratislavy, Oddelenie správy komunikácií
- Hasičský a záchranný útvar hl. m. SR Bratislavy,
- Okresný úrad v Bratislave, Odbor krízového riadenia,
- Únia nevidiacich a slabozrakých Slovenska,
- Slovenský zväz telesne postihnutých, Bratislava
- Dopravný podnik a.s., Bratislava
- SLOVAK TELECOM, a.s., Bratislava,
- Slovenský plynárenský priemysel, Bratislava,
- Západoslovenská energetika, a.s., Bratislava,
- Bratislavská vodárenská spoločnosť a.s., Bratislava
- SITEL spol. s r.o., Bratislava,
- PANTEL INTERNATIONAL SK, Bratislava,
- Sanet, Bratislava
- Orange Slovensko a.s., Bratislava
- Dial Telecom a.s. Bratislava,
- TRANSPETROL a.s. Bratislava,
- GTS Slovakia a.s., Bratislava
- SWAN, a.s. Bratislava,
- UPC Slovensko s.r.o.,
- Slovanet a.s. Bratislava
- Satro s.r.o. Bratislava
- Energotel a.s. Bratislava
- Ministerstvo vnútra SR, Bratislava
- SUPTel s.r.o. Bratislava
- DIGI Slovakia s.r.o. Bratislava

a ďalšie nevyhnutné k vydaniu SP.

## **Časť G. Plán bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci**

Stanoví pravidlá na vykonávanie prác na stavenisku a obsahuje aj osobitné opatrenia pre jednotlivé práce s osobitným nebezpečenstvom. Plán bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci bude vypracovaný podľa:

- zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- Nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko, § 5 ods. 2 písm. b) a c),
- Nariadenia vlády SR č. 391/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko,
- Nariadenia vlády SR č. 387/2006 Z. z. o minimálnych požiadavkách na zaistenie bezpečnostného a zdravotného označenia pri práci,
- Nariadenia vlády SR č. 281/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri ručnej manipulácii s bremenami,
- Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 392/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri používaní pracovných prostriedkov,
- DSP a súvisiacich zákonov, vyhlášok a nariadení s plánovaným predmetom výstavby.

### 3. NÁKLADOVÁ ČASŤ

**3.1 Neocenený položkový rozpočet** – súpis prác a dodávok a výkaz výmer **bez uvedenia ceny**, vypracovaný v zmysle Metodického pokynu Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja SR č. 1/2004 o Triedniku stavebných prác (ktorý vychádza zo štatistickej Klasifikácie produkcie vydanej vyhláškou ŠÚ SR č. 632/2002 tak, že zachováva prvých 6 miest KP a na ďalších miestach (7. až 16. miesto) je podrobnejšie triedenie stavebných prác.

Položky musia byť definované:

- šesťmiestnym číselným kódom Klasifikácie produkcie (KP) a minimálne šesťmiestnym kódom Triednika stavebných prác (TSP), t.j. spolu **dvanásťmiestny kód**
- **popisovníkom položky** – textová časť a výmery na ocenenie všetkých prác a dodávok jednotlivých komponentov položky musí byť vypracovaná tak, aby definovanie predmetu zákazky bolo v takej podrobnosti, aby ju uchádzači vedeli jednoznačne oceniť, bez možnosti použitia rozdielnej vstupnej bázy
- **mernou jednotkou** položky v súlade s TPS
- **množstvom** mernej jednotky, t.j. výkazom výmer,

Pre celkové náklady jednotlivých SO a PS vyhotoviť **rekapituláciu**.

**Neocenený položkový rozpočet** bude spracovaný ako rozpočet realizačného projektu s popisom prác, špecifikácií strojov a zariadení s výkazom výmer všetkých položiek potrebných k zhotoveniu diela, vo forme rozpočtového programu, pretransformovaný do MS EXCEL, na CD a v tlači, v jednotnom tabuľkovom systéme pre všetky objekty a prevádzkové súbory predmetnej stavby.

**3.2 Ocenený položkový rozpočet** – súpis prác a dodávok a výkaz výmer **s uvedením ceny**, t. j. **ocenený** ten istý súpis prác a dodávok a výkaz výmer ako v bode 3.1, ktorý bude slúžiť ako **kontrolný rozpočet** pre verejného obstarávateľa v použitej metóde verejného

obstarávania ako predpokladaná cena dodávky súťaženej stavby a je **dôverným dokumentom pre výhradnú potrebu objednávateľa.**

Počty vyhotovení dokumentácie, ktoré zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi v rámci dohodnutej ceny sú nasledovné:

Technicko-kvalitatívne podmienky	– 1 vyhotovenie v tlači a 2 x na CD alebo USB
Dokumentácia, časti A, B, C, D, E, F,	– 10 vyhotovení v tlači a 2 x na CD alebo USB
časť G	– 6 vyhotovení v tlači
časť H	– 3 vyhotovenia v tlači
Nákladová časť bez uvedenia ceny	– 1 vyhotovenie v tlači a 2 x na CD alebo USB
Nákladová časť s uvedením ceny	– 2 vyhotovenia v tlači a 2 x na CD alebo USB

**Projektová dokumentácia bude podkladom pre zhotovenie diela.**

**Dokumentácia bude tvoriť prílohu súťažných podkladov pre výber zhotoviteľa stavby v následnej použitej metóde verejného obstarávania. Pri vypracovaní dokumentácie je nutné rešpektovať § 42 zákona o verejnom obstarávaní (Súťažné podklady).**

Dokumentácia musí obsahovať podrobné vymedzenie predmetu zákazky s uvedením všetkých okolností, ktoré budú dôležité na plnenie zmluvy a na vypracovanie ponuky. Predmet zákazky musí byť opísaný jednoznačne, úplne a nestrane na základe **technických požiadaviek** podľa Prílohy č. 3 k zákonu č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní.

**Technické požiadavky sa nesmú odvolávať na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby,** ak by tým dochádzalo k znevýhodneniu alebo k vylúčeniu určitých záujemcov alebo tovarov, ak si to nevyžaduje predmet zákazky.

Takýto **odkaz** možno použiť **len vtedy**, ak nemožno opísať predmet zákazky podľa odseku 2 § 42 zákona o verejnom obstarávaní dostatočne presne a zrozumiteľne a takýto odkaz musí byť doplnený slovami „**alebo ekvivalentný**“.

## VÝKON ODBORNÉHO AUTORSKÉHO DOHĽADU PROJEKTANTA

V rámci výkonu odborného autorského dohľadu projektanta (hlavného projektanta, zodpovedného projektanta, hlavného inžiniera projektu – manažéra projektu alebo architekta projektu) (ďalej len „AD“) sa overuje dodržiavanie technického, architektonicko-výtvarného, dispozičného a konštrukčného riešenia stavby. AD sa bude vykonávať ako občasný počas realizácie stavby od začatia stavby (odovzdania staveniska) do vydania kolaudačných rozhodnutí príslušnými stavebnými úradmi a nadobudnutia ich právoplatnosti ak sa stavba realizuje na základe vydaného stavebného povolenia, resp. do protokolárneho odovzdania a prevzatia dokončenej stavby ak sa stavba realizuje na základe oznámenia stavebného úradu k ohláseniu stavby. Hodiny výkonu AD bude zhotoviteľ zaznamenávať do výkazu skutočne vykonaných hodín a tento výkaz bude podkladom pre fakturáciu vykonaného AD.

Autorský dohľad bude vykonávaný na základe požiadavky, resp. výzvy objednávateľa alebo zhotoviteľa stavby.

### **V rámci výkonu AD je nevyhnutné zabezpečiť nasledovné činnosti:**

- činnosť koordinátora projektovej dokumentácie v zmysle § 3 ods. 1 a § 4, 5 Nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko,
- zúčastniť sa vypracovania a odsúhlasovania kontrolného a skúšobného plánu stavby,
- zúčastniť sa na odovzdaní staveniska zhotoviteľovi stavby,
- zabezpečiť súlad realizácie dočasných objektov zariadenia staveniska s riešením zariadenia staveniska v časti POV DSP,
- poskytovať vysvetlenia potrebné na vypracovanie dodávateľskej dokumentácie,
- zaujímať stanovisko s vysvetlením a návrhom riešenia k nejasnostiam v projektovej dokumentácii a k prípadným skrytým vadám projektu,
- v prípade, že skutkový stav zistený na stavenisku nezodpovedá predpokladom stanovených v PD, navrhovať technické riešenie vyvolanej zmeny, vrátane komplexného projekčného spracovania zmeny technického riešenia spolu s výkazom výmer, v zmysle usmernenia stavebníka,
- vyjadrovať sa k porovnaniu výsledkov prieskumov so skutočnosťou zistenou pri zemných prácach a v prípade odlišných výsledkov v spolupráci so špecialistom pre geotechniku prijímať návrh doplnkových riešení,
- kontrolovať dodržiavanie projektu s prihliadnutím na podmienky určené stavebným povolením, všeobecne záväzné predpisy a technické normy s poskytovaním vysvetlení potrebných pre plynulosť výstavby,
- sledovať postup výstavby z technického a technologického hľadiska a z hľadiska časového plánu výstavby,
- na požiadanie objednávateľa, alebo z podmienok vyplývajúcich zo spracovanej a schválenej PD zúčastniť sa na kontrole a preberaní konštrukčných vrstiev, stavebných konštrukcií resp. konštrukčných prvkov, ktoré sú rozhodujúce pri realizácii jednotlivých objektov stavby, ako napr. základových škár, podložia, výstuže, pilot, atď.,

- na základe zistených skutočností vyjadrovať sa k prípadným zmenám stavebných a technologických postupov,
- je povinný zaujať stanovisko k dodržaniu projektových parametrov,
- posudzovať návrhy zhotoviteľov na zmeny a odchýlky v častiach projektov spracovaných zhotoviteľmi z pohľadu dodržania technického a technologického riešenia stanoveného v PD, finančnej náročnosti, dodržania lehôt výstavby a ďalších podmienok súvisiacich s predmetom stavby,
- vyjadrovať sa v stavebnom denníku k požiadavkám zhotoviteľa o väčšie množstvá výrobkov a výkonov (naviac práce) oproti spracovanej dokumentácii DRS, ktorá bola podkladom k vypracovaniu súťažnej ponuky na uskutočnenie stavebných prác, uviesť dôvody odsúhlasovania naviac prác (chyba projektového riešenia, nedodržanie technologického postupu stavebných prác, nepredvídané okolnosti počas výstavby a pod.) a zúčastňovať sa zmenových konaní,
- zmeny a dodatky projektu stavby budú vypracované priebežne v termínoch dohodnutých na kontrolných dňoch stavby, najneskôr do nasledujúceho kontrolného dňa stavby zvolaného objednávateľom; drobné úpravy budú vyšpecifikované v stavebnom denníku, závažnejšie a rozsiahlejšie na samostatnej výkresovej dokumentácii s vyznačením dátumu a poradového čísla zmeny,
- zúčastňovať sa na operatívnych poradách a kontrolných dňoch stavby,
- na výzvu technického dozoru stavebníka je povinný dostaviť sa na stavbu do 3 dní, v mimoriadnych prípadoch do 24 hod.,
- v prípade zložitých riešení a v prípade potreby stanoviska jednotlivých špecialistov je povinný dodať svoje stanovisko v dohodnutom termíne stanovenom podľa zložitosti riešení,
- spolupracovať so zodpovedným geodetom,
- odsúhlasiť dokumentáciu skutočného realizovania stavby,
- zúčastňovať sa na odovzdaní a prevzatí stavby alebo jej ucelenej časti, vrátane komplexného vyskúšania,
- zúčastňovať sa na skúšobnej prevádzke a kolaudačnom konaní,
- poskytovať potrebné vysvetlenia a spolupracovať s objednávateľom pri kolaudačnom konaní,
- informovať a prerokovávať s objednávateľom alebo určenou osobou rozhodnutia ktoré vyplývajú z predchádzajúcich bodov.



Civilná zákazka s nízkou hodnotou na poskytnutie služby  
**„Rekonštrukcia verejných priestorov okolia cintorína Karlova Ves“**

**CENA PROJEKTOVÝCH PRÁC A SLUŽIEB****Rekapitulácia**

Tab. 1

Predmet		Cena v €		
		bez DPH	DPH 20%	spolu
1	Krajinno-architektonická štúdia	5 070,00	-	5 070,00
2	Dokumentácia pre stavebné povolenie s podrobnosťou realizačného projektu (Jednostupňový projekt: DSP+DRS)	6 370,00	-	6 370,00
3	Odborný autorský dohľad projektanta	1 300,00	-	1 300,00
Spolu:				<b>12 740,00</b>
<b>Cena celkom s DPH:</b>				

## **Dodatok č. 1 k poisťnej zmluve č. 411 023 640**

### **Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone profesie architekta alebo stavebného inžiniera**

**Poistník: MAPA architekti s.r.o.**  
Dostojevského rad 13, Bratislava 811 09  
IČO: 50 438 328  
Okr. súd Bratislava I, Obch. reg. oddiel: Sro, vložka č.: 113555/B

**Poistený: MAPA architekti s.r.o.**  
Dostojevského rad 13, Bratislava 811 09  
IČO: 50 438 328  
Okr. súd Bratislava I, Obch. reg. oddiel: Sro, vložka č.: 113555/B

**Poisťovateľ:**  
**Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s.**  
Dostojevského rad 4, SK- 815 74 Bratislava 1  
IČO: 00 151 700  
IČ DPH: SK2020374862  
DIČ: 2020374862  
Okr. súd Bratislava I, Obch. reg. Oddiel: Sa, vložka č.: 196/B

**Dodatok č. 1  
k poistnej zmluve č. 411 023 640**

**Účel vystavenia  
dodatku č. 1:**

- úprava poistnej sumy a bežného poistného;
- doplnenie osobitných dojednaní;
- úprava záverečných ustanovení;
- aktualizácia Príloh;
- úprava časti „Vyhlásenie poistníka“.

**Poistník: MAPA architekti s.r.o.**  
Dostojevského rad 13, Bratislava 811 09  
IČO: 50 438 328  
Okr. súd Bratislava I, Obch. reg. oddiel: Sro, vložka č.: 113555/B

**Poistený: MAPA architekti s.r.o.**  
Dostojevského rad 13, Bratislava 811 09  
IČO: 50 438 328  
Okr. súd Bratislava I, Obch. reg. oddiel: Sro, vložka č.: 113555/B

**Poisťovateľ: Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s.**  
Dostojevského rad 4, SK - 815 74 Bratislava 1  
IČO: 00 151 700  
IČ DPH: SK2020374862  
DIČ: 2020374862  
Okr. súd Bratislava I, Obch. reg. oddiel: Sa, vložka č.: 196/B

uzatvárajú v zmysle všeobecných záväzných predpisov túto poistnú zmluvu

**Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone  
profesie autorizovaného architekta**

**Poistné podmienky:** Toto poistenie riadia Všeobecné poistné podmienky Allianz – Slovenskej poisťovne, a.s. pre poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone profesie architekta alebo stavebného inžiniera (ďalej len „VPP-A“), Doložka P: Profesionálna zodpovednosť za škodu – autorizovaný architekt (ďalej len „D-P“), Všeobecné poistné podmienky pre poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú právnickými a podnikajúcimi fyzickými osobami (Poistný princíp „Claims Made“) (ďalej len „VPP-Z“), Zmluvné dojednania pre poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú právnickými a podnikajúcimi fyzickými osobami (ďalej len „ZD-Z“) a Doložka Z: Zodpovednosť za škodu (ďalej len „D-Z“), ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto poistnej zmluvy.

Poistné obdobie:	Začiatok poistenia:	Poistné obdobie:	Koniec poistenia:
	<b>08.12.2016</b> 00:00 h.	1 rok	poistenie je dojednané na dobu neurčitú

Poistná zmluva dojednaná na dobu neurčitú sa predlžuje o ďalší rok, ak nie je vypovedaná najneskôr 6 týždňov pred jeho uplynutím.

**Začiatok účinnosti  
dodatku č. 1:** 19.10.2020

**Územná platnosť:** Slovenská republika

**Predmet poistenia:** Zodpovednosť za škodu spôsobenú v súvislosti s výkonom činnosti autorizovaného architekta v zmysle zákona 362/2005 Z.z. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch

**Poistná suma:** **1 000 000,00 EUR** na jednu a všetky poistné udalosti počas poistného obdobia

**Spoluúčasť:** 5%, minimálne 300,00 EUR pre každú jednu poistnú udalosť

**Bežné poistné:** **825,00 EUR**

**Osobitné dojednania:** 1. Za účelom odstránenia akýchkoľvek pochybností sa dojednáva, že v súlade s Článkom 3, bodom 1 VPP-A sa poistenie poskytnuté touto poistnou zmluvou vzťahuje výlučne na zodpovednosť za náhradu škody spôsobenej porušením profesionálnych povinností poisteným v priamej súvislosti s výkonom profesie poisteného, pričom poisteným sa rozumie štatutár alebo zamestnanec poisteného. Poistne je stanovené na základe celkového počtu týchto osôb v súlade s rámcovou dohodou dojednanou medzi poisťovateľom a Slovenskou

komorou architektov. Poistenie sa nevzťahuje na škody vyplývajúce z akéhokoľvek porušenia profesijných povinností akéhokoľvek dodávateľa alebo subdodávateľa poisteného, či inej osoby ktorú poistený poveril výkonom akejkoľvek činnosti, nezávisle od skutočnosti, či za takto spôsobenú škodu poistený zo zákona zodpovedá alebo nezodpovedá.

- Zvýšenie limitu plnenia poskytnutého týmto dodatkom sa vzťahuje výlučne na nároky vyplývajúce z porušenia povinnosti, ku ktorému prišlo po dátume účinnosti tohto dodatku. Akékoľvek nároky vyplývajúce z porušenia povinností ku ktorému prišlo pred začiatkom účinnosti tohto dodatku, sú predmetom limitu plnenia platného pred účinnosťou tohto dodatku.

**Záverečné ustanovenia:**

- Túto poistnú zmluvu možno meniť a dopĺňať len číslovanými písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- Spôsoby zániku poistenia dojednaného v tejto poistnej zmluve upravujú VPP-A.
- Poistník vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že všetky údaje, ktoré uviedol v tejto poistnej zmluve sú úplné a pravdivé a nezamýšľal žiadnu skutočnosť pre uzavretie tejto poistnej zmluvy podstatnú.
- Poistník uzatvára poistnú zmluvu vo vlastnom mene.
- Pokiaľ sa jednotlivé ustanovenia tejto poistnej zmluvy stanú neúčinnými, nie je tým dotknutá účinnosť ostatných ustanovení.
- Zmluvné strany sa oboznámili s obsahom tejto poistnej zmluvy, porozumeli jej a na znak súhlasu ju dobrovoľne podpísali.
- Táto poistná zmluva sa uzatvára v súlade s podmienkami ustanovenými v zákone č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a ochrane pred financovaním terorizmu
- Táto poistná zmluva je vypracovaná v dvoch vyhotoveniach, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.
- Poistník je povinný túto poistnú zmluvu / dodatok k poistnej akceptovať do 30 dní od dátumu jej / jeho vystavenia poisťovateľom, uvedeným nižšie. Za deň akceptovania poistnej zmluvy / dodatku k poistnej zmluve sa považuje deň preukázateľného doručenia jedného jej / jeho oboma stranami podpísaného vyhotovenia poisťovateľovi alebo dátum pripísania predpísaného poistného na bankový účet poisťovateľa. V prípade nespĺnenia si tejto povinnosti sa táto poistná zmluva / dodatok k poistnej zmluve považujú za neuzavreté a návrh poistenia stráca platnosť. V prípade, že vyššie uvedenú lehotu nie je z objektívnych príčin možné zo strany poistníka dodržať, je možné ju po písomnom potvrdení zo strany poisťovateľa predĺžiť (aj emailovou formou).
- Poistník prehlasuje, že si je vedomý, že cena uvedená v tejto poistnej zmluve je kalkulovaná vrátane peňažného plnenia v zmysle §32 zákona č. 186/2009 Z. z. Cena je stanovená v zmysle Zákona NR SR č. 18/1996 Z. z..
- Pokiaľ je táto poistná zmluva predmetom verejného obstarávania, poistník týmto prehlasuje, že v rámci tohto zrealizovaného verejného obstarávania vykonal opatrenia potrebné k tomu, aby nedošlo ku konfliktu záujmov, ktorý by mohol narušiť alebo obmedziť hospodársku súťaž alebo porušiť princíp transparentnosti a princíp rovnakého zaobchádzania v zmysle ust. § 23 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- Poistiteľ na základe tejto poistnej zmluvy neposkytne poistnú ochranu (poistné krytie) pre podnikateľské ani žiadne iné aktivity, vrátane poistnej ochrany (poistného krytia) majetku, osôb alebo zodpovednosti za škodu, ani neposkytne žiadne poistné alebo iné plnenie alebo inú výhodu, pokiaľ by
  - takáto poistná ochrana (poistné krytie) a/alebo
  - takéto podnikateľské alebo iné aktivity alebo
  - takéto poistné alebo iné plnenie alebo iná výhoda
 poisťiteľa vystavili hrozbe sankcií, zákazov, obmedzení alebo porušení vyplývajúcich z rozhodnutí Organizácie spojených národov a/alebo z obchodných alebo ekonomických sankcií, práva alebo predpisov Európskej únie, Spojeného kráľovstva alebo Spojených štátov amerických a/alebo by takýmto spôsobom došlo k porušeniu akejkoľvek inej príslušnej ekonomickej alebo obchodnej sankcie vyplývajúcej zo všeobecne záväzného právneho predpisu Slovenskej republiky.

**Splätnosť**

**poistného:** Bežné poistné je splätné v zmysle vyúčtovania na naše bankové spojenie:

Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s., Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava 1  
Tatra banka, a.s., Hodžovo nám. 3, 811 06 Bratislava  
Číslo účtu: SK17 1100 0000 0026 2600 6702 BIC: TATRSKBX  
Konštantný symbol: 3558  
Variabilný symbol: 411023640

V zmysle zákona č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a ochrane pred financovaním terorizmu sa dojednáva, že poistník je povinný uhradiť prvú splátku poistného alebo jednorazové poistné celé prostredníctvom účtu, ktorý má klient otvorený v



úverovej inštitúcii, v opačnom prípade poisťovateľ v zmysle zákona č. 297/2008 Z.z. vykoná vo vzťahu ku klientovi základnú starostlivosť (identifikáciu, monitorovanie, prijatie dodatočných opatrení a získanie dodatočných informácií atď).

- Prílohy:**
- Vyúčtovanie k poisťnej zmluve
  - Prihláška do poistenia
  - Oznámenie o spracúvaní osobných údajov
  - VPP-A
  - D-P
  - VPP-Z
  - ZD-Z
  - D-Z

**Vyhlasenie**

**poistníka:** **Spracúvanie osobných údajov:** Svojim podpisom potvrdzujem, že mi boli poskytnuté informácie vyplývajúce z platných právnych predpisov upravujúcich ochranu osobných údajov v dokumente Oznámenie o spracúvaní osobných údajov, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto poisťnej zmluvy. Uvedené informácie sú v úplnom znení uvedené na webovom sídle poisťovateľa. Pre prípad, že som uviedol osobné údaje inej osoby zároveň potvrdzujem, že táto osoba mi udelila predchádzajúci písomný súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov poisťovateľom na účely podľa platného zákona o poisťovníctve a som si vedomý toho, že som povinný preukázať poisťovateľovi kedykoľvek na jeho žiadosť, že disponujem uvedeným písomným súhlasom tejto osoby.

V Bratislave, dňa 16.10.2020



Ing. arc. ... Šotková

podpis a pečiatka poistníka



Mgr. Bronislava Veľká  
odbor korporátnych rizík  
underwriter senior

Mgr. Katarína Šutriepková  
odbor korporátnych rizík  
underwriter

podpis a pečiatka poisťovateľa

## Vyúčtovanie k dodatku č. 1 poisťnej zmluvy č. 411 023 640

**Poistník:** **MAPA architekti s.r.o.**  
Dostojevského rad 13, Bratislava 811 09  
IČO: 50 438 328  
Okr. súd Bratislava I, Obch. reg. oddiel: Sro, vložka č.: 113555/B

**Druh poistenia:** Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone profesie autorizovaného architekta

**Poistné obdobie – dodatok č. 1:** 19.10.2020 – 07.12.2020

<b>Bežné poistné + Daň z poistenia*:</b>	<b>763,89 EUR + 61,11 EUR</b>
<b>Bežné poistné s daňou na úhradu:</b>	<b>825,00 EUR</b>

\* Daň z poistenia je vypočítaná vo výške 8% v zmysle zákona č. 213/2018 Z.z. o dani z poistenia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

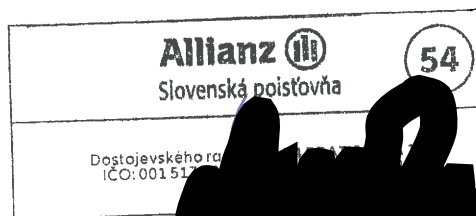
Vyúčtovanie s výškou alikvotného poistného Vám bude zaslané oddelením správy priemyslu po vrátení podpísaného dodatku č. 1.

Nasledovné bežné poistné vo výške 825,00 EUR je splatné vždy do 19.10. príslušného poistného obdobia na bankové spojenie:

Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s., Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava 1  
Tatra banka, a.s.  
Číslo účtu: **SK17 1100 0000 0026 2600 6702 BIC: TATRSKBX**  
Konštantný symbol: **3558**  
Variabilný symbol: **411023640**

V zmysle zákona č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a ochrane pred financovaním terorizmu sa dojednáva, že poistník je povinný uhradiť prvú splátku poistného alebo jednorazové poistné celé prostredníctvom účtu, ktorý má klient otvorený v úverovej inštitúcii, v opačnom prípade poisťovateľ v zmysle zákona č. 297/2008 Z.z. vykoná vo vzťahu ku klientovi základnú starostlivosť (identifikáciu, monitorovanie, prijatie dodatočných opatrení a získanie dodatočných informácií atď).

V Bratislave, dňa 16.10.2020



podpis a pečiatka poisťovateľa



Príloha č. 2

ZMENA PRÍLOHY 2/02

**PRÍLOHA DO POISTENIA PRE PRÁVNICKÉ OSOBY  
ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU VÝPOČÍTOVÉ PRÍ VÝKONE PROFESIE AUTORIZOVANÉHO  
ARCHITEKTA**

V zmysle podmienok Dohody o spolupráci pri poskytovaní zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone profesie autorizovanými architektami, uzavrenej medzi Allianz - Slovenská poisťovňa, s.a. (Slovenská poisťovňa) a Slovenskou kanceláriou architektov, Parížská 15, 811 01 Bratislava (Slovak Architects).

- 1. Obchodný názov spoločnosti: MAPA architektúra s.r.o.
- 2. IČO: 60438238

3. Adresa sídla alebo kancelárie: Májkova 3, 811 07 Bratislava

4. Bližšie údaje o klientovi a kontaktných osobách:  Všetci polnočasní zamestnanci k omladeniu dňa vydania poistnej zmluvy sú osobami, ktorých škody vznikajú v rámci výkonu povolania nároku na náhradu škody spôsobených voči Vám a ktorých vklad je splatený alebo voľne pohľadávateľovi z poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone povolania autorizovaného architekta?  Áno  Nie

Príloha 2/02  
Ak odpovede na túto otázku Váš náklad môže zaslať do poisťovne, Ak je odpoveď áno, uviedť zoznam poistených na špeciálnom podaní za pomoci odkazov čísel 1-5 uvedených nižšie v prílohe 2/02, príloha 2/02.

- 5. Registračné číslo IČA: 288-AA
- 6. Dátum zápisu do registra: 18.10.2020

7. Poistená suma pre poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone autorizovaného architekta:

100 000 EUR	100 000 EUR	200 000 EUR
400 000 EUR	600 000 EUR	800 000 EUR
<u>1 000 000 EUR</u>		

8. Územná pôsobnosť:  EO

9. Počet odborných zamestnancov:  1  2  3  4  5

Vyplnení prílohu formou vyplnených políček poskytnúť na spoločnosť F/ANOMA, s.r.o., Parížská 7, 811 03 Bratislava, e-mail: [monika.karavova@anoma.sk](mailto:monika.karavova@anoma.sk)

V Bratislave dňa 16.10.2020

  
P... a poisťovňa poisťovňa

# Oznámenie o spracúvaní osobných údajov

V súvislosti s prijatím nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) vám poskytujeme nasledovné informácie o spracúvaní osobných údajov.

## 1. Kto je prevádzkovateľom?

- v zmysle platných právnych predpisov upravujúcich ochranu osobných údajov je prevádzkovateľom osobných údajov Allianz – Slovenská poisťovňa, a.s., so sídlom Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava, IČO: 00 151 700, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka č.: 196/B (ďalej aj ako „poisťovateľ“). Kontaktné údaje poisťovateľa uvedené v tomto bode sú zároveň kontaktnými údajmi zodpovednej osoby.

## 2. Ako a na aký účel získava a spracúva poisťovateľ vaše osobné údaje?

- účelom spracúvania osobných údajov klientov (poistníci a poistení), ich zástupcov, poškodených a iných oprávnených osôb (ďalej aj ako „dotknuté osoby“) je najmä výkon poisťovacej činnosti podľa platného zákona o poisťovníctve (napr. uzatvorenie poisťnej zmluvy, správa poistenia, ochrana a domáhanie sa práv poisťovateľa). Právnym základom spracúvania je najmä platný zákon o poisťovníctve, iné osobitné právne predpisy alebo súhlas dotknutej osoby. Uzatvorenie poisťnej zmluvy je dobrovoľné, avšak osobné údaje na tento účel je dotknutá osoba v zmysle platného zákona o poisťovníctve na žiadosť poisťovateľa povinná poskytnúť. Poskytnutie osobných údajov je podmienkou uzatvorenia poisťnej zmluvy. V prípade neposkytnutia týchto osobných údajov je poisťovateľ oprávnený odmietnuť poisťnú zmluvu uzatvoriť.
- podrobný zoznam účelov a právnych základov spracúvania je možné nájsť na webovom sídle poisťovateľa.
- osobné údaje získava poisťovateľ priamo od dotknutých osôb alebo prostredníctvom svojich sprostredkovateľov a tretích strán, ktorých podrobný zoznam je možné nájsť na webovom sídle poisťovateľa.

## 3. Aké osobné údaje bude o vás poisťovateľ spracúvať?

- zoznam a rozsah osobných údajov dotknutých osôb je uvedený najmä v platnom zákone o poisťovníctve.
- na poisťovacie účely uvedené v bode 2. a v súlade s platným zákonom o poisťovníctve a platným zákonom o ochrane osobných údajov ako právnym základom spracúva poisťovateľ osobné údaje, ktoré sú podľa platných právnych predpisov upravujúcich ochranu osobných údajov považované za osobitnú kategóriu, a to osobné údaje týkajúce sa zdravotného stavu v rozsahu nevyhnutnom na posúdenie rizika pri uzavretí poisťnej zmluvy, zistenie rozsahu povinnosti poskytnúť poisťné plnenie z poisťných zmlúv a likvidáciu poisťnej udalosti.

## 4. Vykonáva poisťovateľ profilovanie?

- poisťovateľ je v zmysle platného zákona o poisťovníctve alebo iných osobitných právnych predpisov oprávnený vykonávať profilovanie súvisiace s poisťovacím účelom, najmä upisovaním rizík (underwriting), posudzovaním škodovosti v rámci predzmluvných vzťahov alebo na účely predchádzania poisťným podvodom, a to v prípadoch predchádzajúcich podozrení na poisťný podvod alebo iné obdobné konanie. Dôsledkom profilovania môže byť najmä odmietnutie uzatvorenia poisťnej zmluvy zo strany poisťovateľa (upisovanie rizík, predchádzanie poisťným podvodom) alebo zohľadnenie škodovosti v úprave zmluvných podmienok.



## 5. Kto bude mať prístup k vašim osobným údajom?

- osobné údaje dotknutých osôb môže poisťovateľ v zmysle platných právnych predpisov poskytnúť/sprístupniť príjemcom, ktorí majú postavenie samostatných prevádzkovateľov, a to najmä súdom, orgánom činným v trestnom konaní, iným orgánom verejnej moci, advokátom, správcom, znalcom alebo iným poisťovňiam alebo poveriť spracúvaním osobných údajov sprostredkovateľov, ktorými sú najmä finanční agenti, obchodní zástupcovia, zmluvné servisy, spoločnosti zabezpečujúce a poskytujúce asistenčné služby alebo spoločnosti zabezpečujúce vymáhanie pohľadávok. Podrobný zoznam príjemcov je možné nájsť na webovom sídle poisťovateľa.

## 6. Kde budú vaše osobné údaje spracúvané?

- osobné údaje dotknutých osôb spracúva poisťovateľ v krajinách Európskeho hospodárskeho priestoru (ďalej aj ako „EHP“), ale aj mimo neho, a to príjemcami podľa bodu 5. Vždy, keď poisťovateľ uskutočňuje prenos osobných údajov dotknutých osôb na spracúvanie mimo EHP inou spoločnosťou v rámci skupiny Allianz, robí tak na základe Záväzných vnútropodnikových pravidiel skupiny Allianz (Allianz Privacy Standard), ktoré stanovujú primeranú úroveň ochrany osobných údajov a sú právne záväzné pre všetky spoločnosti skupiny Allianz. Záväzná vnútropodniková pravidlá skupiny Allianz a zoznam spoločností skupiny Allianz je/bude možné nájsť na webovom sídle poisťovateľa. Ak sa neuplatňujú Záväzná vnútropodniková pravidlá skupiny Allianz alebo výnimky pre osobitné situácie prenosu podľa platných právnych predpisov upravujúcich ochranu osobných údajov, uskutočňuje poisťovateľ prenos osobných údajov mimo EHP len na základe štandardných zmluvných doložiek alebo vyžaduje od prevádzkovateľov a sprostredkovateľov iné primerané záruky v zmysle platných právnych predpisov upravujúcich ochranu osobných údajov.

## 7. Aké sú vaše práva vo vzťahu k vašim osobným údajom?

- v zmysle platných právnych predpisov upravujúcich ochranu osobných údajov má dotknutá osoba: právo na prístup k jej osobným údajom a právo získať potvrdenie o tom, či sú o nej spracúvané osobné údaje; právo kedykoľvek súhlas odvolať; právo žiadať opravu a aktualizáciu osobných údajov; právo na výmaz osobných údajov; právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov; právo získať osobné údaje v elektronickej podobe a právo podať sťažnosť u poisťovateľa alebo na Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky. Popis spôsobov a podmienok uplatnenia žiadosti dotknutej osoby je možné nájsť na webovom sídle poisťovateľa.

## 8. Ako môžete namietať voči spracúvaniu vašich osobných údajov?

- v zmysle platných právnych predpisov upravujúcich ochranu osobných údajov má dotknutá osoba právo namietať proti spracúvaniu osobných údajov a žiadať ukončenie spracúvania osobných údajov, ak poisťovateľ spracúva osobné údaje dotknutej osoby na právnom základe oprávneného záujmu poisťovateľa alebo na právnom základe plnenia úloh poisťovateľa realizovaných vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej poisťovateľovi. Toto právo môže dotknutá osoba uplatniť rovnakým spôsobom ako ostatné práva uvedené v bode 7.

## 9. Ako dlho uchováva poisťovateľ vaše osobné údaje?

- doba spracúvania osobných údajov je v súlade s platným zákonom o poisťovníctve najmenej v dĺžke 5 rokov odo dňa skončenia zmluvného vzťahu s klientom. Podrobný zoznam dôb spracúvania je možné nájsť na webovom sídle poisťovateľa.

## 10. Ako často aktualizuje poisťovateľ toto oznámenie?

- aktuálne znenie informačnej povinnosti v podobe oznámenia o spracúvaní osobných údajov je možné nájsť na webovom sídle poisťovateľa.

## **Določka P: Profesionálna zodpovednosť za škodu autorizovaný architekt, stavebný dozor (SKA)**

Tieto zmluvné dojednania menia a dopĺňajú Všeobecné poisťné podmienky pre poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone profesie architekta alebo stavebného inžiniera (ďalej len „VPP- A“) účinné odo dňa 01.12.2006 v ustanoveniach tu uvedených a sú neoddeliteľnou súčasťou poisťnej zmluvy.

1. Odchyľne od čl. 2 ods. 8 VPP-A sa za škodu na veci považuje fyzické poškodenie hmotnej veci tretej osoby vrátane vady na samotnej stavbe (nielen fyzické poškodenie), ktorá bráni vyhotoveniu alebo riadnemu užívaniu stavby podľa plánovaného účelu, pričom škoda na veci vznikla v dôsledku porušenia profesionálnych povinností poisteného.  
  
„V prípade ak sa jedná o výkon činnosti autorizovaného architekta, záhradného architekta alebo architekta zodpovedného za projektovanie interiéru v zmysle zákona č. 138/1992 Zb. z o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch, tak sa za škodu na veci považuje fyzické poškodenie hmotnej veci tretej osoby vrátane vady na projektovanom diele (záhrada, interiér), nielen fyzické poškodenie, ktoré bráni vyhotoveniu alebo riadnemu užívaniu diela na plánovaný účel, pričom škoda na veci vznikla v dôsledku porušenia profesionálnych povinností poisteného.“
2. Odchyľne od čl. 8 ods. 1 a 2 VPP-A sa dojednáva automatické rozšírenie pre doby možnosti oznámenia nároku voči poistenému v dĺžke 5 rokov od skončenia doby trvania poistenia u poisťovateľa, počas ktorého môže poisťník a/alebo poistený zistiť a oznámiť poisťovateľovi vznik nároku alebo okolností, ktoré môžu viesť k vzniku nároku, bez zaplatenia dodatočného poisťného. Toto ustanovenie platí iba pre poisteného, ktorý ukončil činnosť autorizovaného architekta.
3. V súlade s čl. 1 bod 2 VPP-A a odchyľne od čl. 4 Výluky z poistenia bod 1 m) VPP-A sa dojednáva, že v prípade architekta poisteného pre výkon činnosti ako zamestnanec, sa poistenie vzťahuje výlučne na zodpovednosť za škodu, ktorú poistený spôsobil svojmu zamestnávateľovi porušením profesionálnych povinností, pokiaľ táto zodpovednosť vznikla podľa § 179 Zákonníka práce Slovenskej republiky, prípadne podľa iných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky upravujúcich zodpovednosť poisteného za škodu v pracovnoprávných vzťahoch.
4. Odchyľne od čl. 4 ods. 1 písm. i) VPP-A sa poistenie vzťahuje aj na škodu spôsobenú vykonávaním stavebného dozoru pre jednoduché stavby a ich zmeny a drobné stavby a ich zmeny.
5. Ruší sa výluka čl. 4 ods 2 písm. h) VPP-A.
6. Retroaktívny dátum: Odchyľne od VPP-A čl. 3 ods. 2 písm. a) Rozsah poistenia a čl. 4 ods. 1 písm. b) Výluky z poistenia sa toto poistenie vzťahuje aj na uplatnené nároky na náhradu škody, ktoré vyplývajú z porušenia profesionálnych povinností, ku ktorým došlo pred začiatkom trvania poisťnej doby, avšak len v prípade, že v čase kedy došlo k porušeniu profesionálnych povinností, mal poistený dojednané poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú výkonom profesie u poisťovateľa alebo u iného poisťovateľa. V takomto prípade poisťovateľ poskytne poisťné plnenie maximálne do výšky poisťnej sumy dojednanej v čase porušenia profesijnej povinnosti, maximálne však do výšky poisťnej sumy dojednanej v tejto poisťnej zmluve. Poisťné plnenie bude vyplatené len v prípade, že na uplatnený nárok na náhradu škody sa nevzťahuje žiadne iné platné poistenie dojednané v čase, kedy došlo k porušeniu profesionálnych povinností alebo v čase uplatnenia nároku na náhradu škody.
7. Ostatné ustanovenia VPP-A zostávajú touto doložkou nedotknuté.

## **Doložka Z: Zodpovednosť za škodu** **Všeobecná/prevádzková zodpovednosť za škodu (SKA)**

Pre poistenie zodpovednosti škodu spôsobenú právnickými a podnikajúcimi fyzickými osobami platia Všeobecné poistné podmienky pre poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú právnickými a podnikajúcimi fyzickými osobami – princíp „claims-made“, s dňom účinnosti od 15.03.2007 a Zmluvné dojednania pre poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú právnickými a podnikajúcimi fyzickými osobami – princíp „claims-made“, (ďalej len ZD-Z) s dňom účinnosti od 01.01.2015 vrátane tejto Doložky Z- Všeobecná/prevádzková zodpovednosť za škodu.

1. V zmysle čl. 3 VPP-Z sa poistenie dojednáva bez zodpovednosti za škodu spôsobenú vadným výrobkom poisteného.
2. Poistená činnosť : činnosť súvisiaca s výkonom profesie **Autorizovaný architekt, stavebný dozor pre jednoduché stavby a ich zmeny a/alebo drobné stavby a ich zmeny.**
3. Odchylné od čl. 5 ods. 2 VPP-Z sa dojednáva **poistná suma vo výške 20 000 EUR** pre jednu a všetky škodové udalosti, ktoré vzniknú počas jedného poistného obdobia.
4. Poistná suma vo výške **20 000 EUR** sa dojednáva ako sublimit poistnej sumy dojednanej pre poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone profesie .
5. Pre poistenie všeobecne/ prevádzkovej zodpovednosti za škodu sa nedoednáva retroaktívny dátum.
6. Toto poistenie sa dojednáva so spoluúčasťou poisteného **100 EUR** na každej škodovej udalosti.

Ostatné ustanovenia VPP-Z a ZD-Z zostávajú touto doložkou nedotknuté.

# ZMLUVNÉ DOJEDNANIA

## Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú právnickými a podnikajúcimi fyzickými osobami

### Článok 1 Úvodné ustanovenia

- Tieto zmluvné dojednania pre poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú právnickými a podnikajúcimi fyzickými osobami (ďalej len „ZD-Z“) menia a dopĺňajú Všeobecné poistné podmienky pre poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú právnickými a podnikajúcimi fyzickými osobami Allianz – Slovenskej poisťovne, a.s. účinné odo dňa 15.03.2007 (ďalej len „VPP-Z“) poistný princíp Claims - made) v ustanoveniach tu uvedených a sú neoddeliteľnou súčasťou poistnej zmluvy.
- Slová a slovné spojenia, ktoré sú v texte týchto ZD-Z uvedené v úvodzovkách majú pre účely tohto poistenia svoj osobitný význam definovaný buď v týchto ZD-Z v čl. 2 Výklad pojmov alebo vo VPP-Z v čl.2 Výklad pojmov.
- Odchylné od čl. 1 ods. 1 VPP-Z sa poistenie vzťahuje aj na fyzickú osobu, ktorá nie je podnikajúcou fyzickou osobou, ak je v poistnej zmluve uvedená ako poistený. Ak je v poistnej zmluve uvedená aj „spolupracujúca osoba“ podľa čl. 2 ods. 5 týchto ZD-Z, tak „spolupracujúca osoba“ je taktiež poistená.

### Článok 2 Výklad pojmov

- „**Škoda**“ je okrem definície v čl. 2 ods. 4. písm. a) VPP-Z aj škoda na veci spôsobená krádežou „odložených vecí zamestnancov“ poisteného alebo „vnesených alebo odložených vecí návštevníkov“ poisteného, ak ku krádeži došlo preukázane násilným prekonaním prekážky alebo opatrení chrániacich vec pred krádežou.
- „**Odložené veci zamestnancov**“ sú veci, ktoré odložil „zamestnanec“ poisteného pri plnení pracovných úloh alebo v priamej súvislosti s ním na mieste na to určenom alebo na mieste, kde sa obvykle odkladajú.
- „**Vnesené alebo odložené veci návštevníkov**“ sú veci, ktoré vnesla ubytovaná fyzická osoba alebo boli pre ňu vnesené do priestorov, ktoré boli vyhradené na ubytovanie alebo na uloženie vecí alebo ktoré boli za týmto účelom odovzdané poistenému alebo niektorému z jeho „zamestnancov“, pokiaľ je „poistenou činnosťou“ poskytovanie ubytovacích služieb alebo ktoré odložil návštevník poisteného na mieste na to určenom alebo na mieste, kde sa obvykle odkladajú a pokiaľ „poistená činnosť“ je obvykle spojená s ich odkladaním.
- „**Zamestnanec**“ je každá fyzická osoba, ktorá je v pracovnoprávnom vzťahu s poisteným na základe pracovnej zmluvy alebo na základe dohody o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru.
- „**Spolupracujúca osoba**“ je podnikajúca fyzická osoba oprávnená vykonávať „poistenú činnosť“ v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, ktorú poistený použil na výkon svojej „poistenej činnosti“.
- „**Vedomá nedbanlivosť**“ je také konanie alebo opomenutie o ktorom poistený vedel, že ním môže „škodu“ spôsobiť, ale bez primeraných dôvodov sa spoliehal, že ju nespôsobí.

### Článok 3 Zodpovednosť za „škodu“ spôsobenú „poistenou činnosťou“

- V súlade s čl. 3 ods. 2 písm. a) VPP-Z sa poistenie vzťahuje na zodpovednosť poisteného za „škodu“ spôsobenú v súvislosti s „poistenou činnosťou“ poisteného uvedenou v poistnej zmluve, pričom v prípadoch uvedených v tomto odseku tohto článku ZD-Z sa poistenie vzťahuje na zodpovednosť za „škodu“ vyplývajúcu, súvisiacu alebo spôsobenú:
  - výkonom vlastnických práv k nehnuteľnostiam, pokiaľ tieto slúžia na výkon „poistenej činnosti“ uvedenej v poistnej zmluve,
  - prevádzkovaním sociálnych a rekreačných zariadení pre „zamestnancov“ poisteného a organizovaním podnikových podujatí,
  - predvádzaním „výrobkov“ a účastou na výstavách a veľtrhoch, pokiaľ priamo súvisia s „poistenou činnosťou“ uvedenou v poistnej zmluve, okrem predvádzania „motorových vozidiel“, lietadiel alebo plavidiel,
  - na „odložených veciach zamestnancov“ poisteného do „sublimitu“ 2 500 EUR na jednu škodovú udalosť a maximálne 10 000 EUR za všetky „škodové udalosti“, vzniknuté počas jedného poistného obdobia, tým nie je dotknuté obmedzenie rozsahu zodpovednosti poisteného za „škodu“ na „odložených veciach zamestnancov“, ustanovené všeobecne záväzným právnym predpisom. V takom prípade poisťovateľ plní iba do výšky ustanovenej príslušným všeobecne záväzným právnym predpisom,
  - na „veciach vnesených alebo odložených návštevníkmi“ poisteného do „sublimitu“ 2 500 EUR na jednu škodovú udalosť a maximálne 10 000 EUR za všetky škodové udalosti, vzniknuté počas jedného poistného obdobia, tým nie je dotknuté obmedzenie rozsahu zodpovednosti poisteného za škodu na vnesených alebo odložených veciach návštevníkov, ustanovené všeobecne záväzným právnym predpisom. V takom prípade poisťovateľ plní iba do výšky ustanovenej príslušným všeobecne záväzným právnym predpisom,
  - držbou zvierat využívaných výlučne na zabezpečenie stráženia prevádzkovaných objektov „zamestnancami“ poisteného a za podmienky, že objekty slúžia k prevádzkovaniu „poistenej činnosti“ uvedenej v poistnej zmluve,
  - prevádzkou športového zariadenia alebo zariadenia slúžiaceho na regeneráciu, rekondíciu a nachádzajúceho sa v priestoroch ubytovacieho zariadenia, ak je poistený oprávnený na tieto činnosti,
  - na prenajatých nehnuteľnostiach, pokiaľ poistený za „škodu“ zodpovedá a prenajaté nehnuteľnosti používa na výkon „poistenej činnosti“ a to do sublimitu 20 000 EUR, za všetky škodové udalosti vzniknuté počas jedného poistného obdobia, pokiaľ nie je dohodnuté inak.
- Poisťovateľ nahradí za poisteného nároky na úhradu za poskytnutú zdravotnú starostlivosť uplatnené zdravotnými poisťovňami voči poistenému a nároky na náhradu vyplatených dávok Sociálnej poisťovne uplatnené voči poistenému za „škodu na zdraví“, za ktorú poistený zodpovedá poškodenému; to neplatí ak je poškodený zamestnanec poisteného.

3. V poistnej zmluve je možné ďalej pripojiť povinnosť poisťovateľa nahradiť za poisteného aj nároky na úhradu za poskytnutú zdravotnú starostlivosť uplatnené zdravotnými poisťovňami voči poistenému a nároky na náhradu vyplatených dávok Sociálnej poisťovne uplatnené voči poistenému za pracovný úraz, za ktorý poistený zodpovedá svojim zamestnancom (ďalej len „regresné náhrady“). Odchylné od čl. 4 ods. 1 písm. d) VPP-Z sa dojednáva, že pripojenie sa vzťahuje na regresné náhrady, a to do sublimitu uvedeného v poistnej zmluve, z celkovej poistnej sumy dojednanej v poistnej zmluve, pre jednu a všetky škodové udalosti, vzniknuté počas jedného poistného obdobia.

4. Rozšírenie poistného krytia v zmysle ods. 3 tohto článku ZD-Z sa vzťahuje na regresné náhrady výlučne len z dôvodu pracovného úrazu zamestnancov poisteného za, ktorý poistený zodpovedá, vzniknutého ako následok škodovej udalosti, ktorá nastala počas poistnej doby, a súčasne ak regresné náhrady boli uplatnené voči poistenému počas poistnej doby.

- V súlade s čl. 4 ods. 6 VPP-Z sa dojednáva, že poistenie sa nevzťahuje na zodpovednosť poisteného za „škodu“ vyplývajúcu, súvisiacu alebo spôsobenú:
  - v dôsledku „vedomej nedbanlivosti“ poisteného,
  - v dôsledku krádeže notebookov, tabletov, mobilných telefónov, kamier, fotoaparátov, plavidiel, lietadiel, „motorových vozidiel“ a ich príslušenstva, lyží, snowboardov, skútrov, bicyklov alebo navigačných systémov (GPS) návštevníkov alebo „zamestnancov“ poisteného,
  - na pamiatkovo a historicky chránených prvkoch umeleckých súčastí nehnuteľnosti, pevne spojených s budovou, napr. fresky, štukatúry,
  - na umeleckých dielach historickej hodnoty,
  - stratou vecí,
  - vykonávaním skrášľovania tela ozdobným tetovaním, ozdobnou maľbou tela – bodypating, permanentný make-up, piercing,
  - hospodárskymi zvieratami alebo divokou zverou na lúčach, stromoch, záhradných, poľných a lesných kultúrach,
  - osciláciou dodávky elektrickej energie, plynu, tepla, vody,
  - prevádzkovaním zábavných parkov a lunaparkov, cirkusov,
  - v súvislosti s prevádzkovaním letiska a leteckých pozemných zariadení, pozemnou obsluhou lietadiel, poskytovaním služieb na vybavenie cestujúcich a nákladu v civilnom letectve, poskytovaním leteckých navigačných služieb, údržbou pohybových plôch letísk,
  - prenájomom, zapožičaním huteľných vecí,
  - výrobou, opravou, úpravou, údržbou, skladovaním alebo znehodnocovaním zbraní, výzbroje alebo munície akéhokoľvek druhu (vrátane výbušnín, ohňostrojov, rozbúšiek, nábojov a pod.), počiňovaním, ohodnocovaním zbraní, zriadovaním alebo prevádzkovaním strelic,
  - prevádzkovaním, vlastníctvom alebo ťažobnými rizikami vyplývajúcimi z vŕtácich zariadení pre minerálne oleje alebo ťažbu zemného plynu, naftových rafinérií alebo petrochemických tovární;
  - výstavbou, montážou alebo opravou priehrad, hrádzí alebo tunelov, mostov, razením baní,
  - výrobou plynov,
  - na akýchkoľvek veciach nájomcu, ktoré vlastní, používa alebo prevzal za účelom vykonania objednaných činností a pod., v priestoroch poisteného, pokiaľ v poistnej zmluve nie je dojednaná činnosť prenájom nehnuteľnosti,
  - navzájom medzi „spolupracujúcou osobou“ a poisteným,
  - na zdraví dieťaťa, žiaka, ak za škodu zodpovedá škola, školské zariadenie alebo jasle, ktoré poskytuje diétatu, žiakovi výchovu, vzdelávanie alebo starostlivosť,
  - v súvislosti s prevádzkovaním prístaviska, výrobou, stavbou, montážou, údržbou, rekonštrukciou plavidiel a ich častí,
  - výrobou, nanomateriálov alebo nanotechnológií. Pre účely tejto výluky sa nanočasticou rozumie akákoľvek častica s dĺžkou aspoň jednej strany kratšou než 100 nanometrov, nanomateriálom sa rozumie akýkoľvek materiál obsahujúci takéto častice a nanotechnológiou proces vývoja, úpravy, spracovania alebo výroby nanočastíc alebo nanomateriálov.

### Článok 4 Zodpovednosť za „škodu“ spôsobenú vadným výrobkom

- Ak je to v poistnej zmluve výslovne dojednané, poistenie sa vzťahuje na zodpovednosť za „škodu“ spôsobenú vadným „výrobkom“ poisteného.
- V súlade s čl. 4 ods. 6 VPP-Z sa dojednáva, že poistenie sa nevzťahuje na zodpovednosť poisteného za „škodu“ spôsobenú vadným „výrobkom“ poisteného vyplývajúcu alebo spôsobenú:
  - poskytovaním počítačových služieb alebo služieb súvisiacich s počítačovým spracovaním údajov,
  - výkonom vedeckej, výskumno-vývojovej, analytickej, logistickej, producentskej, sprostredkovateľskej, inžinierskej činnosti,
  - „výrobkom“ poisteného, ktorým sú: humánne lieky, veterinárne lieky, krv a krvné deriváty, vakcíny, poľnohospodárske postreky, umelé hnojivá, insekticídy alebo pesticídy.

### Článok 5 Záverčné ustanovenia

Tieto ZD-Z nadobúdajú účinnosť dňom 1.1.2015.



**VŠEOBECNÉ POISTNÉ PODMIENKY**  
Poistenie zodpovednosti za škodu  
spôsobenú právnickými a podnikajúcimi fyzickými osobami  
(Poistný princíp „Claims Made“)

**Článok 1**  
Úvodné ustanovenia

- Tieto všeobecné poistné podmienky (ďalej len „VPP-Z CM“) sa vzťahujú na poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú právnickými a podnikajúcimi fyzickými osobami (ďalej len „poistenie“) vykonávajúcich činnosť v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- Pre účely tohto poistenia je poisťovateľom Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s. Poistníkom je osoba, ktorá s poisťovateľom uzavrela poistnú zmluvu. Poisteným je v zmluve uvedená fyzická alebo právnická osoba, na ktorú sa toto poistenie vzťahuje.
- Ostatné slová a slovné spojenia, ktoré sú v texte týchto VPP-Z uvedené v úvodzovkách majú svoj osobitný význam definovaný v Článku 2 Výklad pojmov.

**Článok 2**  
Výklad pojmov

Pre účely tohto poistenia:

- „**Infekčná choroba**“ je ochorenie vyvolané mikroorganizmami, ktoré je prenosné z človeka na človeka, z človeka na zvierata, zo zvierat na človeka alebo zo zvierat na zvierata, alebo sa dá získať expozíciou z vonkajšieho prostredia. Pre účely tohto poistenia sa „infekčnou chorobou“ rozumie aj ochorenie na salmonelózu.
- „**Motorové vozidlo**“ je akýkoľvek pozemný dopravný prostriedok s vlastným pohonom, prívies alebo náves (vrátane akéhokoľvek zariadenia na nich pripojeného), ktoré je používané alebo je určené na používanie na pozemných komunikáciách.
- „**Poistená činnosť**“ je činnosť uvedená v poistnej zmluve, ktorú poistený vykonáva na základe oprávnenia udeleného podľa všeobecne záväzných právnych predpisov a činnosť s ňou súvisiace. Za činnosť súvisiace s „poistenou činnosťou“ sa pokladá aj výkon viasnických práv, správa a prevádzka nehnuteľností slúžiacich na výkon poistenej činnosti uvedenej v poistnej zmluve, ďalej prevádzka sociálnych a rekreačných zariadení pre zamestnancov poisteného a organizácia podnikových podujatí.
- „**Škoda**“ znamená „škodu na veci“ a/alebo „škodu na zdraví“ pričom
  - „**Škoda na veci**“ znamená fyzické poškodenie hmotnej veci vrátane následnej majetkovej ujmy alebo ušlého zisku vyplývajúcej zo straty funkčnosti alebo možnosti používať poškodenú vec.
  - „**Škoda na zdraví**“ znamená telesné poškodenie osoby vrátane choroby alebo usmrtenia a z nich vyplývajúca majetková ujma vrátane ušlého zisku.
- „**Škodová udalosť**“ je udalosť, počas ktorej dochádza ku vzniku škody, ktorá môže byť dôvodom vzniku práva na poistné plnenie poisťovateľa.
- „**Sublimit**“ je časť poistnej sumy dohodnutej v poistnej zmluve ako maximálna výška náhrady, ktorú poisťovateľ vypláti za „škody“, na ktoré sa sublimit podľa poistnej zmluvy vzťahuje. „Sublimit“ nezvyšuje poistnú sumu.
- „**Výrobok**“ je:
  - akákoľvek vec vyťažaná, vyrobená, opracovaná, predaná, distribuovaná alebo daná do obehu poisteným alebo ním poverenou osobou
  - elektrina a plyn určené na spotrebu a vyrobené alebo distribuované poisteným, alebo
  - práca vykonaná poisteným alebo ním poverenou osobou, vrátane materiálu alebo komponentov poskytnutých v súvislosti s touto prácou.
- „**Znečisťujúce látky**“ znamenajú akékoľvek nebezpečné alebo znečistenie spôsobujúce pevné, kvapalné alebo plyné materiály, látky, emisie či tepelné účinky, vrátane dymu, výparov, sadze, popolčeka, kyselín, zásad, chemikálií či odpadu. Odpadom sa myslia aj materiály určené na recykláciu.

**Článok 3**  
Rozsah poistenia

- Poistený má právo, aby poisťovateľ za neho v rozsahu a za podmienok stanovených týmito VPP vyplátiť poškodenému náhradu „škody“, za ktorú poistený na základe všeobecne záväzných právnych predpisov zodpovedá.
- Predpokladom vzniku povinnosti poisťovateľa poskytnúť náhradu „škody“ je, že „škoda“ bola spôsobená:
  - v súvislosti s „poistenou činnosťou“ poisteného uvedenou v poistnej zmluve,
  - vadným „výrobkom“ poisteného, ale len v prípade, ak je poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú vadným „výrobkom“ v poistnej zmluve výslovne dojednané.
- Poistenie sa vzťahuje výlučne na „škodu“ vzniknutú ako následok „škodovej udalosti“, z ktorej vyplývajúci nárok na náhradu „škody“ vznesený poškodeným voči poistenému bol v písomnej forme prvýkrát doručený poistenému počas poistnej doby. Toto poistenie sa nevzťahuje na akékoľvek „škody“, ktoré vznikli pred začiatkom poistnej doby, alebo nároky vznesené po skončení poistnej doby, pokiaľ nie je v poistnej zmluve výslovne uvedené inak.  
Za dátum vznesenia nároku na náhradu „škody“ bude považovaný dátum obdržania a zaevidovania písomného nároku poisteným alebo poisťovateľom, ktorékoľvek nastane skôr.  
Za dátum vznesenia všetkých nárokov vyplývajúcich zo „škody“ spôsobenej jednou a tej istej osobe bude považovaný dátum vznesenia prvého z týchto nárokov voči poistenému.
- Poistenie sa vzťahuje len na „škodovú udalosť“, ktorá nastala na území uvedenom v poistnej zmluve v časti územná platnosť.
- Poistený má právo na náhradu nákladov právnej ochabjby v súvislosti s nárokom vzneseným proti poistenému v dôsledku „škody“, na ktorú sa toto poistenie vzťahuje. Súčet náhrad „škôd“ a náhrad nákladov na právnú ochabjbu však nesmie presiahnuť poistnú sumu alebo „sublimit“ uvedený v poistnej zmluve. Poisťovateľ si vyhradzuje právo vyšetriť, preskúmať a mimosúdne vyrovnáť akýkoľvek nárok podľa vlastného uváženia.

**Článok 4**  
Výluky z poistenia

- Toto poistenie sa nevzťahuje na:

- „Škodu“ spôsobenú úmyselne poisteným alebo inými osobami úmyselne konajúcimi z podnetu poisteného
- „Škodu“, ktorá vznikne poistenému
- „Škodu“, za ktorú poistený zodpovedá v dôsledku prebrania zodpovednosti zmluvou alebo na základe dohody. Táto výluka sa však nevzťahuje na „škodu“ za ktorú by poistený na základe všeobecne záväzných právnych predpisov zodpovedal aj v prípade, ak by sa k zodpovednosti zmluvne alebo dohodou nezaviazal.
- „Škodu na zdraví“ zamestnanca poisteného alebo akajkoľvek osoby vykonávajúcej pracovnú činnosť pre poisteného alebo ním poverenú osobu, vrátane pracovných úrazov a chorôb z povolania, ak táto „škoda na zdraví“ vznikla počas alebo v dôsledku pracovnej činnosti pre poisteného alebo ním poverenú osobu.
- „Škodu“ spôsobenú alebo vyplývajúcu z vlastníctva, správy alebo prevádzky akéhokoľvek „motorového vozidla“ poisteným alebo ním poverenou osobou. Táto výluka sa však nevzťahuje na „škody“ spôsobené prevádzkou strojom na automobilovom podvozku ak „škoda“ nastane v dôsledku používania týchto strojom.
- „Škodu“ spôsobenú alebo vyplývajúcu z vlastníctva, správy, údržby, prevádzky, nakladania, vykladania, zapožičania alebo zverenia akéhokoľvek:
  - lietadla alebo iného vzdušného dopravného prostriedku, alebo
  - plavidla
 poisteným alebo ním poverenou osobou.
- „Škodu“:
  - spôsobenú na nehnuteľnostiach, ktoré poistený alebo ním poverená osoba užíva, obýva alebo má v nájme,
  - na hnuťelnej veci, ktorá bola poistenému alebo ním poverenej osobe zverená, zapožičaná, ďalej veci, ktorú poistený alebo ním poverená osoba prevzala alebo ju použila,
  - spôsobenú na tých častiach hnuťelných a nehnuteľných vecí, na ktorých poistený alebo ním poverená osoba vykonáva akúkoľvek činnosť, ak „škoda“ vznikne v dôsledku alebo počas tejto činnosti,
  - na tej časti hnuťelnej alebo nehnuteľnej veci, ktorá musí byť obnovená, opravená alebo vymenená v dôsledku vadne vykonanej práce na nej poisteným alebo ním poverenou osobou, alebo
  - spôsobenú na „výrobku“ poisteného
- Akýkoľvek nárok v súvislosti alebo v dôsledku nemožnosti používať poisteného „výrobok“, alebo potreby stiahnuť z obehu, vymeniť, vyšetriť, opraviť, nastaviť alebo odstrániť poisteného „výrobok“, ak tento nárok súvisí so zistenou alebo predpokladanou vadou, nedostatkom alebo nebezpečným stavom „výrobku“.
- Akýkoľvek nárok v súvislosti alebo v dôsledku majetkovej ujmy vyplývajúcej z nemožnosti používať, spracovať, predat alebo dať do obehu hnuťelnú vec, ktorá síce nebola fyzicky poškodená, ale obsahuje „výrobok“ poisteného, ktorý je alebo o ktorom sa predpokladá, že je vadný, nevyhovujúci alebo nebezpečný.
- „Škodu“ spôsobenú na veci tým, že sa plánovane alebo úmyselne zmiešala s poisteného „výrobkom“, ktorý nedosahuje požadované funkčné alebo kvalitatívne parametre.
- „Škodu“ vyplývajúcu alebo akýkoľvek nárok súvisiaci so skutočným, predpokladaným alebo hroziacim únikom, vypustením, rozptýlením alebo uvoľnením akýchkoľvek „znečisťujúcich látok“:
  - z miesta alebo na mieste, ktoré poistený vlastní, využíva, obýva alebo má v nájme
  - z miesta alebo na mieste kde poistený alebo ním poverená osoba vykonáva alebo vykonávala akúkoľvek činnosť ak „znečisťujúce látky“ boli na dané miesto prinesené v súvislosti s touto činnosťou
  - z ktoréhokoľvek miesta, využívaného poisteným alebo inými osobami pre poisteného alebo v mene poisteného na narábanie, skladovanie, likvidáciu, spracovanie alebo úpravu akéhokoľvek odpadu
  - ktoré sú v ktoromkoľvek čase prepravované, narábané, skladované, likvidované, spracované alebo upravované poisteným alebo inou osobou pre poisteného
 Táto výluka sa však nevzťahuje na „škodu“ spôsobenú tepelnými účinkami, sadzami alebo dymom pochádzajúcimi z „požiaru“. Pre účely tejto výluky sa „požiarom“ myslí oheň, ktorý vznikol alebo sa vlastnou silou rozšíril mimo určené ohnisko.
- „Škodu“ spôsobenú v príčinnej súvislosti s vojnovými udalosťami, vzburou, povstaním, masovými, občianskymi alebo inými nepokojmi alebo demonštráciami, štrajkom, terorizmom alebo so zásahom štátnej alebo úradnej moci.
- „Škodu“ spôsobenú alebo vyplývajúcu z:
  - jadrovej energie alebo jadrového žiarenia akéhokoľvek druhu,
  - elektromagnetických polí alebo žiarenia,
  - genetických zmien organizmov alebo rastlín,
  - „infekčných chorôb“ akéhokoľvek druhu,
  - formaldehydu, azbestu, kremika, perzistentných organických látok, metyltercetyl éteru, olova alebo ortuti.
  - neoprávneného používania, narábania alebo skladovania nebezpečných látok, vrátane horľavých alebo výbušných materiálov a jedovatých látok, vlastníctva, údržby alebo prevádzkovania železničných dráh, lanoviek, vlakov alebo koľajových dopravných prostriedkov,
  - akajkoľvek výroby, projektovania, opravy, údržby, distribúcie alebo predaja lietadiel alebo iných vzdušných dopravných prostriedkov, ich súčastí alebo komponentov,
  - plesní alebo húb akéhokoľvek druhu,
  - tabaku alebo tabakových výrobkov, alebo
  - nedodania „výrobku“ poisteného.
- „Škodu“ vzniknutú na peniazoch, cenných papieroch, cenných, vkladných knižkách, akýchkoľvek platobných alebo úverových kartách, listinách alebo šperkoch.
- „Škodu“ spôsobených v dôsledku vibrácií, výkonu demolačných alebo búracích prác alebo prác s výbušninami.
- Poškodenie, zničenie alebo stratu elektronických dát.
- „Škodu“ na nadzemných alebo podzemných vedeniach akéhokoľvek druhu.
- „Škodu“ z ktorej vyplývajúce nároky sú predmetom akéhokoľvek povinného, zákonného alebo povinne zmluvného poistenia.
- Nároky v súvislosti s akoukoľvek náhradou škody priznanou orgánom miestne príslušným v Spojených štátoch amerických alebo v Kanade rozhodovať o právach a povinnostiach právnických alebo fyzických osôb.

2. Toto poistenie sa nevzťahuje na „škodu“ vyplývajúcu alebo súvisiacu s poskytovaním alebo zanedbaním poskytnutia alebo výkonu:
  - a) zdravotnej starostlivosti alebo lekármických služieb alebo činností,
  - b) inšpekčných, dozorných, poradenských, vyšetrovacích, ohodnocovacích, konzultačných, projektových alebo právno-poradenských služieb alebo činností, alebo
  - c) služieb súvisiacich s vypracovaním, odsúhlasením, schvaľovaním akýchkoľvek máp, nákresov, názorov, správ, prieskumov, výmerov, príkazov, dizajnov, zadaní, špecifikácií alebo projektových dokumentácií.
3. Poistenie sa nevzťahuje na náhradu zmluvných, správnych alebo trestných sankcií alebo pokút akéhokoľvek druhu vrátane tzv. punitive damages alebo exemplary damages.
4. Poistenie sa ďalej nevzťahuje na „škodu“ spôsobenú:
  - a) osobou, s ktorou poistený žije v spoločnej domácnosti, príbuzným v priamom rade, súrodencovi, manželovi alebo inej osobe, ktorá je s poisteným v pomere rodinnom alebo obdobnom,
  - b) právnickej alebo fyzickej osobe, v ktorej má poistený majetkovú účasť, pričom v prípade „škody“ bude poistné plnenie pomerne znížené o podiel majetkovej účasti poisteného v danom subjekte, alebo
  - c) zákonnému zástupcovi alebo spínomocnencovi poisteného.
5. Poistenie sa ďalej nevzťahuje na nároky uplatnené v zmysle Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/35/ES o environmentálnej zodpovednosti pri prevencii a náprave environmentálnych škôd alebo v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúcich environmentálnu zodpovednosť alebo nápravu environmentálnych škôd.
6. V poistnej zmluve je možné dohodnúť aj iné špecifické výluky.

#### **Článok 5 Plnenie poisťovateľa, limit plnenia**

1. Poisťovateľ vyplatí za poisteného náhradu „škody“ vzniknutej ako následok jednej „škodovej udalosti“ maximálne do výšky poistnej sumy alebo „sublimitu“ dojednaných v poistnej zmluve, nezávisle na počte poistených, poškodených osôb, vznesených nárokov alebo súdnych konaní.
2. Maximálna výška náhrady škôd zo všetkých „škodových udalostí“ vzniknutých počas jedného poistného obdobia nesmie presiahnuť dvojnásobok poistnej sumy dojednanej v poistnej zmluve, pokiaľ nie je v poistnej zmluve dohodnuté inak.

#### **Článok 6 Spoluúčasť**

Poistený sa bude na plnení z každej „škodovej udalosti“, z ktorej vzniká poisťovateľovi povinnosť poskytnúť plnenie, podieľať sumou stanovenou v poistnej zmluve ako spoluúčasť.

#### **Článok 7 Vznik a zánik poistenia**

1. Čas, na ktorý bolo poistenie dojednané, je poistná doba. Časť poistnej doby dohodnutá v poistnej zmluve, za ktorú sa platí poistné, je poistné obdobie. Pri krátkodobých poisteniach (poistná doba kratšia ako jeden rok) sú poistná doba a poistné obdobie totožné.
2. Poistenie sa dojednáva na dobu určitú alebo neurčitú.
3. Poistenie vzniká prvým dňom nasledujúcim (od 00:00 hod.) po dni uzatvorenia poistnej zmluvy, pokiaľ nie je v poistnej zmluve dohodnuté inak.
4. Poistenie zanikne pre neplatenie poistného:
  - a) ak poistné za prvé poistné obdobie alebo jednorazové poistné nebolo zaplatené do troch mesiacov odo dňa jeho splatnosti,
  - b) ak poistné za ďalšie poistné obdobie nebolo zaplatené do jedného mesiaca odo dňa doručenia výzvy poisťovateľa na jeho zaplatenie, pokiaľ nebolo zaplatené pred doručením tejto výzvy. Výzva poisťovateľa obsahuje upozornenie, že poistenie zanikne, ak nebude zaplatené.
 Poistenie zanikne pre neplatenie aj v prípade, ak bola zaplatená len časť poistného.
5. Poistenie zanikne výpovedou:
  - a) jednej zo zmluvných strán do dvoch mesiacov po uzatvorení poistnej zmluvy. Výpovedná lehota je osemdeňná, jej uplynutím poistenie zanikne,
  - b) ku koncu poistného obdobia. Výpoveď sa musí dať aspoň 6 týždňov pred jeho uplynutím,
  - c) jednej zo zmluvných strán do jedného mesiaca odo dňa poskytnutia poistného plnenia alebo jeho zamietnutia. Výpovedná lehota je osemdeňná, jej uplynutím poistenie zanikne.
6. Poistenie zanikne aj:
  - a) uplynutím doby, na ktorú bolo dojednané (poistenie dojednané na dobu určitú),
  - b) zánikom poisteného.
7. Ďalšie dôvody zániku poistenia dané všeobecne záväznými právnymi predpismi nie sú ustanoveniami tohto článku dotknuté.

#### **Článok 8 Poistné**

1. Poistné je cena za poskytnutú ochranu zo strany poisťovateľa, ktoré uhrádza poistník za poistné obdobie v dohodnutých termínoch.
2. Poistné sa stanovuje pevnou finančnou sumou alebo sadzbou z premennej hodnoty.
3. V poistnej zmluve je možné dohodnúť, že poistník uhradí poistné za poistné obdobie v splátkach. Pri dojednaní polročného alebo štvrťročného platenia sa účtuje z ročného poistného prírátka, a to 3 % za platenie v polročných splátkach a 5 % za platenie v štvrťročných splátkach. Ak bolo dohodnuté platenie poistného v splátkach platí, že nezaplatením jednej splátky poistného sa dňom nasledujúcim po dni jej splatnosti stáva splatným poistné za celé poistné obdobie a poisťovateľ má právo požiadať poistníka o jeho zaplatenie. Poisťovateľ má nárok na úrok z omeškania za každý deň omeškania.
4. Ak je poistné stanovené sadzbou z premennej hodnoty, je poistník povinný prídoplatok doplatok poistného uhradiť po uplynutí poistného obdobia. Najneskôr do jedného mesiaca po uplynutí poistného obdobia je poistník povinný oznámiť poisťovateľovi skutočnú výšku hodnôt rozhodujúcich pre stanovenie výšky poistného.
5. Doplatok k poistnému podľa ods. 4 tohto článku je splatný do jedného mesiaca od oznámenia jeho výšky poistníkom alebo poistenému, prípadný preplatok poisťovateľ vráti do jedného mesiaca po oznámení hodnoty rozhodujúcej pre skutočnú výšku, pokiaľ nebolo dojednané minimálne poistné.

#### **Článok 9 Povinnosti poistníka, poisteného a poisťovateľa**

1. Poistník je povinný platiť poistné spôsobom dohodnutým v poistnej zmluve, dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy a tieto VPP a dojednaná dohodnutá poistnou zmluvou.
2. Poistník alebo poistený je ďalej povinný:
  - a) odpovedať pravdivo a úplne na všetky otázky poisťovateľa týkajúce sa dojednávaného poistenia,
  - b) bez zbytočného odkladu písomne oznámiť poisťovateľovi zmeny skutočností, ktoré poistený uviedol poisťovateľovi pri dojednávaní poistenia, ak by mohli mať vplyv na zvýšenie rizika vyplývajúceho z poisteného predmetu činnosti, ako i všetky zmeny v skutočnostiach, ktoré poistený oznámil pri dojednávaní poistenia,
  - c) umožniť poisťovateľovi kedykoľvek nahliadnuť do všetkých účtovných a iných dokladov, pokiaľ je to nutné na zistenie alebo preverenie hodnôt rozhodujúcich pre stanovenie poistného,
  - d) postupovať v súlade s pokynmi poisťovateľa a konať tak, aby „škodová udalosť“ nenastala. Tiež nesmie porušovať povinnosť smerujúcu k odvráteniu alebo zmenšeniu nebezpečenstva vzniku „škodovej udalosti“, ku ktorým ho zaväzuje poistná zmluva, ani nesmie strpieť porušovanie týchto povinností zo strany tretích osôb. Je tiež povinný bezodkladne odstrániť každú chybu alebo nebezpečenstvo, o ktorých sa dozvie, a ktoré by mohli mať za následok vznik „škodovej udalosti“,
  - e) oznámiť poisťovateľovi skutočnosť, že má dojednané ďalšie poistenie toho istého poistného rizika u iného poisťovateľa (názov a sídlo) a výšku dojednanej poistnej sumy,
  - f) plniť ďalšie povinnosti, uložené v poistnej zmluve.
3. Ak nastane udalosť, ktorá by mohla byť dôvodom vzniku práva na poistné plnenie, je poistený povinný:
  - a) vykonať všetky možné opatrenia na zmiernenie následkov prípadnej škody a zabránenie zväčšovaniu rozsahu škody, podľa možnosti si k tomu vyžiadať pokyny poisťovateľa a postupovať v súlade s nimi,
  - b) okamžite, najneskôr do ôsmich dní odo dňa, kedy sa dozvedel o škodovej udalosti, poisťovateľovi písomne oznámiť jej miesto, dátum, príčiny a rozsah tejto udalosti a v tejto súvislosti predložiť doklady, ktoré si poisťovateľ vyžiada a umožniť poisťovateľovi preverenie oznámených skutočností a
  - c) poskytnúť poisťovateľovi potrebnú súčinnosť na zistenie príčin a výšky škody, podať pravdivé vysvetlenie o jej vzniku a rozsahu a predložiť v dohodnutej lehote doklady vyžiadané poisťovateľom,
4. Ak je voči poistenému súdne alebo mimosúdne uplatňovaný nárok na náhradu škody, je poistený povinný:
  - a) poisťovateľovi bez zbytočného odkladu túto skutočnosť oznámiť, vyjadriť sa k požadovanej náhrade a jej výške a postúpiť poisťovateľovi bezodkladne všetky písomné materiály súvisiace s týmto uplatňovaným nárokom,
  - b) postupovať v súlade s pokynmi poisťovateľa, pričom poistený nesmie bez súhlasu poisťovateľa priznať akýkoľvek záväzok alebo uznať zodpovednosť za prípadnú škodu, uzavrieť súdny zmier alebo dobrovoľne poskytnúť akúkoľvek náhradu „škody“, okrem výdavkov nevyhnutných na zamedzenie zväčšovania alebo zmenšenie rozsahu prípadnej škody či výdavkov nevyhnutných na zabránenie vzniku hroziacich škôd,
  - c) prenechať poisťovateľovi výber právneho zástupcu a vedenie súdneho konania vo všetkých prípadoch, kde náklady znáša poisťovateľ,
  - d) bez zbytočného odkladu oznámiť príslušným orgánom činným v trestnom konaní „škodovú udalosť“, ktorá nastala za okolností nasvedčujúcich spáchaniu trestného činu treťou osobou,
  - e) v súlade s Článkom 10 Prechod práv bez zbytočného odkladu odovzdať poisťovateľovi všetky doklady potrebné na uplatňovanie práva prechádzajúceho z poisteného na poisťovateľa, vyvarovať sa úkonom, ktoré by toto právo mohli ohroziť a na žiadosť poisťovateľa spolupracovať pri vymáhaní tohto práva v potrebnom rozsahu vrátane vznesenia súdneho uplatnenia nároku,
5. Ak vedomé porušenie alebo nedodržanie povinností poistníka alebo poisteného stanovených zákonom alebo dohodnutých v poistnej zmluve malo podstatný vplyv na vznik „škody“ alebo na zväčšenie jej následkov, má poisťovateľ voči poistenému právo na primeranú náhradu z vyplatených náhrad škody podľa toho, aký vplyv malo toto porušenie na rozsah jeho povinností plniť.
6. Ak poistený spôsobí zvýšenie nákladov poisťovateľa tým, že treba rozhodujúce skutočnosti zisťovať opätovne, je poisťovateľ oprávnený požadovať od poisteného náhradu do pinej výšky týchto zvýšených nákladov a poistený ich je povinný zaplatiť.

#### **Článok 10 Prechod práv**

1. Pokiaľ poisťovateľ nahradil za poisteného „škodu“, prechádza na neho právo poisteného na náhradu „škody“ alebo iné obdobné právo, ktoré mu v súvislosti s jeho zodpovednosťou za „škodu“ vzniklo proti inému.
2. Ak má poistený voči poškodenému alebo inej osobe právo na vrátenie vyplatených sumy alebo na zníženie dôchodu alebo na zastavenie jeho výplaty, prechádza toto právo na poisťovateľa, pokiaľ za poisteného túto sumu zaplatil alebo za neho vypláca dôchodok.
3. Na poisťovateľa prechádza aj právo poisteného na úhradu tých nákladov konania o náhrade „škody“, ktoré sa poistenému priznali proti odporcovi, pokiaľ ich poisťovateľ za poisteného zaplatil.

#### **Článok 11 Príslušnosť súdov**

Pre riešenie sporov týkajúcich sa poistnej zmluvy sú poistenie sú príslušné výhradne súdy Slovenskej republiky.

#### **Článok 12 Doručovanie písomností**

Poistník je povinný písomne oznámiť poisťovateľovi zmenu svojej adresy bez zbytočného odkladu. Poisťovateľ zaslala písomnosti na poslednú známu adresu poistníka alebo poisteného. Písomnosť poisťovateľa určená poistníkom alebo poistenému (ďalej len „adresát“) sa považuje za doručenie dňom prevzatia písomnosti adresátom alebo dňom, kedy adresát prevzal písomnosť odoprel. V prípade, že sa písomnosť uloží na pošte kvôli nezastíhnutiu adresáta s tým, že si ju adresát v príslušnej lehote nevyzdvihol na pošte, považuje sa za doručenie v posledný deň tejto lehoty, aj keď sa adresát o jej uložení nezodvedel, alebo dňom, kedy bola písomnosť vrátená poisťovateľovi ako nedoručená pre zmenu adresy, ktorú poistník alebo poistený neoznámil.

#### **Článok 13 Záverčné ustanovenia**

Tieto VPP – Z CM nadobúdajú účinnosť dňom 15.03.2007



## VŠEOBECNÉ POISTNÉ PODMIENKY

### Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone profesie architekta alebo stavebného inžiniera

#### Článok 1 Úvodné ustanovenia

1. Pre poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone profesie architekta alebo stavebného inžiniera platia všeobecne záväzné právne predpisy, tieto všeobecné poistné podmienky (ďalej len „VPP-A“) a zmluvné dojednania, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou poistnej zmluvy.
2. VPP-A sa vzťahujú na poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone profesie architekta, stavebného inžiniera alebo právnickou osobou s autorizačným osvedčením zamestnanca (ďalej len „poistenie“) vykonávajúcich činnosť v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
3. Pre účely tohto poistenia je poisťovateľom Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s. Poistníkom je osoba, ktorá s poisťovateľom uzavrela poistnú zmluvu. Poisteným je v zmluve uvedená fyzická alebo právnická osoba.

#### Článok 2 Výklad pojmov

Pre účely tohto poistenia:

1. **Jednorázovým poistným** je poistné za celú dobu, na ktorú bolo poistenie dojednané.
2. **Bežné poistné** je poistné za dohodnuté poistné obdobie.
3. **Architekt, stavebný inžinier** sú všetky autorizované osoby zapísané v zozname autorizovaných architektov alebo autorizovaných stavebných inžinierov vedenom Slovenskou komorou architektov alebo Slovenskou komorou stavebných inžinierov.
4. **Porušenie profesijných povinností** znamená zanedbanie povinností, omyl, opomenutie alebo čin pri výkone profesie poisteného, následkom ktorého môže vzniknúť alebo vznikla škoda, ktorá by mohla byť dôvodom vzniku práva na poistné plnenie.
5. **Výkon profesie** znamená všetky odborné činnosti v súvislosti s výstavbou, ktoré je poistený oprávnený vykonávať pre iných ako architekt, stavebný inžinier alebo ako osoba oprávnená tieto činnosti vykonávať.
6. **Škoda** znamená škodu na zdraví alebo škodu na veci vyjadriteľnú v peniazoch a vzniknutú z porušenia profesijných povinností poisteného.
7. **Škoda na zdraví** je akékoľvek telesné poškodenie tretej osoby vrátane choroby alebo usmrtenia.
8. **Škoda na veci** je fyzické poškodenie hmotnej veci tretej osoby.
9. **Tretie osoby** sú všetky osoby, ktoré nie sú zmluvnými stranami poistnej zmluvy.
10. **Poistnou udalosťou** je náhodná udalosť, s ktorou je spojený vznik povinnosti poisťovateľa plniť.
11. **Vedomá nedbanlivosť** je také konanie o ktorom poistený vedel, že ním môže škodu spôsobiť, ale bez primeraných dôvodov sa spoliehal, že ju nespôsobí.

12. **Uplatnenie nároku na náhradu škody** je akákoľvek písomná požiadavka, žaloba, súdne konanie, arbitrážne konanie alebo akékoľvek úradné konanie voči poistenému týkajúce sa škody spôsobenej porušením profesijných povinností poisteného. Akýkoľvek nárok na náhradu škody alebo nároky, ktoré priamo alebo nepriamo súvisia s, vyplývajú z alebo sú následkom jedného zdroja alebo príčiny sa považujú za jeden nárok.
13. **Dokumenty** sú listiny, závet, zmluvy, mapy, plány, knihy, listy, poistné zmluvy, certifikáty, akýkoľvek iný druh dokladu písaného, tlačeneho alebo rozmnoženého vrátane počítačových záznamov, cenných papierov, bankoviek alebo iných obchodovateľných nástrojov.
14. **Náhrada nákladov právnej obhajoby** je náhrada trov konania vo veci porušenia profesijných povinností, ktoré je poistený povinný uhradiť (znášať).

#### Článok 3 Rozsah poistenia

1. Poisťovateľ nahradí za poisteného v rozsahu a za podmienok stanovených týmito VPP-A alebo zmluvnými dojednaniaми poistnej zmluvy akýkoľvek nárok na náhradu škody spôsobenej porušením profesijných povinností poisteným v priamej súvislosti s výkonom profesie poisteného, za ktorú zodpovedá na základe všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Poisťovateľovi vznikne povinnosť nahradiť za poisteného škodu len vtedy ak:
  - a) k porušeniu profesijných povinností poisteného došlo v čase trvania poistnej doby a zároveň
  - b) k uplatneniu nároku na náhradu škody voči poistenému došlo treťou osobou prvýkrát v čase trvania poistnej doby alebo rozšírenej doby možnosti uplatnenia nároku a zároveň
  - c) uplatnenie nároku na náhradu škody voči poistenému bolo poisťovateľovi písomne oznámené najneskôr do pätnástich dní odo dňa uplatnenia nároku na náhradu škody voči poistenému treťou osobou.
3. Za dátum uplatnenia nároku na náhradu škody sa považuje deň kedy poistený od poškodeného obdržal prvýkrát oznámenie o nároku.
4. Za dátum uplatnenia všetkých nárokov na náhradu škody vyplývajúcich zo škody spôsobenej jednou a tej istej osobe bude považovaný dátum uplatnenia prvého z týchto nárokov voči poistenému.
5. Poistený má právo na náhradu nákladov právnej obhajoby v súvislosti s nárokom na náhradu škody uplatneným voči poistenému a vyplývajúcim z porušenia profesijných povinností.

Poisťovateľ nahradí za poisteného aj náklady mimosúdneho vyrovnania nárokov na náhradu škody vyplývajúcej z porušenia profesijných povinností, pokiaľ tieto boli potrebné k zisteniu zodpovednosti za škodu poisteného alebo výšky nároku.

Náklady na právnu obhajobu poisteného v súvislosti s porušením profesijných povinností a náklady, ktoré presahujú odmenu za zastupovanie v Slovenskej republike určenej použitím základnej sadzby tarifnej odmeny stanovenej platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi poisťovateľ nahradí len vtedy, pokiaľ sa k tomu písomne vopred zaviazal.

Súčet náhrad škôd, náhrad nákladov na právnu obhajobu alebo nákladov mimosúdneho vyrovnania nárokov však nesmie presiahnuť poistnú sumu uvedenú v poistnej zmluve. Poistovateľ si vyhradzuje právo vyšetriť, preskúmať a mimosúdne vyrovnať akýkoľvek nárok podľa vlastného uváženia.

#### Článok 4 Výluky z poistenia

1. Poistenie sa nevzťahuje na akýkoľvek nárok na náhradu škody :

- a) vzniknutej úmyselným porušením profesijných povinností alebo v dôsledku vedome nedbanlivého porušenia profesijných povinností poisteným,
- b) vyplývajúcej z porušenia profesijných povinností, ktoré nastalo pred dňom začatia poistenia,
- c) o ktorej poistený vedel alebo vedel o skutočnostiach, pred dojednaním poistenia, ktoré viedli k uplatneniu nároku na náhradu škody voči poistenému,
- d) uplatnený voči poistenému po uplynutí poistnej doby, pokiaľ nie je dohodnuté rozšírenie doby možnosti uplatnenia nároku,
- e) ku ktorej sa poistený zaviazal nad rámec stanovený všeobecne záväznými právnymi predpismi a bez súhlasu poisťovateľa,
- f) vzniknutú v rozpore s dobrými mravmi,
- g) pokiaľ poistený nemal autorizačné osvedčenie,
- h) spôsobenú činnosťou, ktorá presahuje oprávnenie podľa autorizačného osvedčenia,
- i) spôsobenú vykonávaním stavebného dozoru,
- j) ktorá vznikla následkom konania z funkcie riaditeľa, manažéra, spoločníka, akcionára alebo iného člena orgánov spoločnosti poisteného. Táto výluka neplatí, ak škoda bola spôsobená pri výkone profesie,
- k) uplatnený voči poistenému fyzickou alebo právnickou osobou, ktorú priamo alebo nepriamo kontroluje, prevádzkuje, riadi poistený alebo v ktorej má poistený majetkovú účasť,
- l) uplatnený voči poistenému fyzickou alebo právnickou osobou, ktorá má majetkovú účasť, kontroluje, prevádzkuje alebo riadi poisteného alebo u ktorej je poistený spoločníkom, členom, konzultantom, konateľom alebo zamestnancom,
- m) uplatňovaný navzájom medzi poisteným a jeho zamestnancom, medzi poistenými, medzi poisteným a osobou, ktorá konala v mene poisteného alebo medzi poisteným a poistníkom,
- n) vzniknutú osobe, s ktorou poistený žije v domácnosti, príbuzným v priamom rade, súrodencovi, manželovi alebo inej osobe, ktorá je s poisteným v pomere rodinnom alebo obdobnom.

2. Poistenie sa ďalej nevzťahuje na akýkoľvek nárok na náhradu škody:

- a) ktorá nevzniká ako následok škody na zdraví alebo na veci tzv. čistá finančná škoda,
- b) spôsobenú povinnosťou poisteného nahradiť poplatky, pokuty, penále, peňažné tresty a to na základe občianskoprávných, trestnoprávných, obchodnoprávných predpisov, predpisov správneho práva alebo na základe zmluvného vzťahu,
- c) vzniknutú z platobnej neschopnosti alebo úpadku poisteného alebo akejkoľvek strany zainteresovanej do projektu,
- d) spôsobenú nedodržaním zmluvne dohodnutých lehôt,
- e) spôsobenú zvýšením, odhadom alebo prekročením rozpočtových nákladov stavby,
- f) ktorá prevyšuje nevyhnutné náklady na odstránenie vady na stavbe, aby stavba splnila plánovaný účel,
- g) spôsobenej poisteným alebo jeho subdodávateľom ak sa podieľajú na zhotovovaní (výstavbe), montáži, údržbe stavby alebo za ktorú poistený alebo subdodávateľ zodpovedá ako objednávateľ stavby,
- h) ktorá vznikla projektovaním priehrad, tunelov, mostov, hrádzí, rezervoárov, prístavísk, letísk, stavieb pod vodou alebo iných mimopobrežných stavieb,

- i) vzniknutú nákladmi na opravu alebo na prepracovanie projektovej dokumentácie,
- j) vzniknutú z dôvodu poškodenia alebo straty dokumentov vlastných alebo zverených poistenému k výkonu profesie,
- k) vzniknutú z výmeny, prenosu alebo prijatia elektronických dát, spôsobenú technickou poruchou alebo zlyhaním programového vybavenia počítača, zlyhaním počítača resp. prístroja na spracovanie dát,
- l) vzniknutú porušením patentových, priemyslových, autorských, osobnostných práv, práv spojených s obchodným menom, ohováraním, urážkou na cti, diskrimináciou, porušením všeobecne záväzných pravidiel hospodárskej súťaže,
- m) pre ktorú všeobecne záväzný právny predpis stanovuje poistenému povinnosť uzavrieť poistenie odlišné od výkonu profesie uvedenej v poistnej zmluve,
- n) vzniknutú z vlastníckych práv, správy, prevádzkovania alebo prenájmu hnuťelného alebo nehnuteľného majetku vrátane škody na hnuťelnom alebo nehnuteľnom majetku, ktorý je vlastnený, prenajímaný, spravovaný alebo používaný poisteným,
- o) na ušlom zisku alebo na akúkoľvek následnú majetkovú ujmu, ktorá vyplýva zo škody na veci alebo na zdraví .

3. Poistenie sa ďalej nevzťahuje na zodpovednosť poisteného za škodu:

- a) spôsobenú vojnovými udalosťami, vzburou, povstaním, štrajkom, výlukou, občianskou vojnou, revolúciou, pracovnými nepokojmi, rabovaním, sabotážou, výnimočným stavom, konfiškáciou, zásahom štátnej alebo úradnej moci, akýmkoľvek teroristickým činom alebo akýmkoľvek iným činom, ktorý súvisí s vyššie uvedenými bez ohľadu na to, či vojna bola vyhlásená alebo nie,
- b) priamo alebo nepriamo súvisiacu s jadrovou energiou, vyplývajúcu z jadrovej energie, spôsobenú alebo vzniknutú jadrovou energiou alebo jadrovým žiarením akéhokoľvek druhu, rádioaktivitou, toxickými, výbušnými alebo inými nebezpečnými látkami, výbuchom akejkoľvek vojenskej zbrane, použitím zbrane hromadného ničenia, spôsobenú vplyvom akéhokoľvek žiarenia,
- c) spôsobenú priamo alebo nepriamo azbestom, akýmkoľvek látkami obsahujúcich azbest, diethylstibesterolom (DES), perzistentnými organickými látkami (POPs), formaldehydom,
- d) vzniknutú priamo alebo nepriamo zo skutočného, údajného alebo hroziaceho vypustenia, úniku, rozptýlenia, presakovania znečisťujúcich látok,
- e) vzniknutú z nariadenia alebo požiadavky, aby poistený vyhodnotil, testoval, monitoroval, vyčistil, odstránil, kontroloval, zadržal, spracoval, detoxikoval alebo neutralizoval znečisťujúce látky.

4. V poistnej zmluve je možné dohodnúť aj iné špecifické výluky.

#### Článok 5 Plnenie poisťovateľa, limit plnenia

1. Poistovateľ nahradí za poisteného škodu z jednej poistnej udalosti maximálne do výšky poistnej sumy dojednanej v poistnej zmluve nezávisle na počte poistených, poškodených osôb, vznesených nárokov alebo súdnych konaní.
2. Maximálny limit plnenia za všetky poistné udalosti počas doby trvania poistnej doby prípadne aj počas rozšírenej doby možnosti uplatnenia nároku nesmie prekročiť poistnú sumu uvedenú v poistnej zmluve.

#### Článok 6 Spoluúčasť



Poistený sa podieľa na poistnom plnení z každej poistnej udalosti pevne stanovenou sumou alebo percentom stanoveným v poistnej zmluve, resp. ich kombináciou

### Článok 7

#### Územná platnosť uplatnenia nároku voči poistenému

1. Poistenie sa vzťahuje na nároky voči poistenému z porušenia profesijných povinností uplatnené v zmysle práva Slovenskej republiky.
2. V poistnej zmluve v časti územná platnosť je možné dohodnúť rozšírenie aj na nároky uplatnené voči poistenému podľa právnych predpisov krajín iných ako je Slovenská republika s výnimkou územia Kanady a Spojených štátov amerických.

### Článok 8

#### Rozšírenie doby možnosti uplatnenia nároku voči poistenému

1. V prípade, že poistenie zanikne uplynutím poistnej doby, s výnimkou zániku z dôvodu neplatenia poistného riadne a včas alebo poistník/poistený si dojednal toto poistenie u iného poisťovateľa, môže poisťovateľ pred skončením doby trvania poistenia na základe písomnej žiadosti poistníka/poisteného doručenej poisťovateľovi najneskôr 30 dní pred skončením poistnej doby, rozšíriť dobu, počas ktorej si môže poškodený uplatniť nárok na náhradu škody voči poistenému (ďalej len „rozšírenie doby možnosti uplatnenia nároku“). V tomto prípade rozšírenie doby možnosti uplatnenia nároku začína dňom nasledujúcim po dni ukončenia poistnej doby a trvá do dátumu uvedeného v poistnej zmluve
2. *Automatické rozšírenie doby možnosti uplatnenia nároku.* V prípade, že poisťovateľ alebo poistník/poistený neobnoví poistenie na ďalšie poistné obdobie, rozšírenie doby možnosti uplatnenia nároku sa poskytuje automaticky bez dodatočného poistného na dobu 36 mesiacov.  
Automatické rozšírenie doby možnosti uplatnenia nároku platí iba pri splnení podmienky, že počas trvania poistnej doby, najneskôr však do 30 dní po skončení poistnej doby, bola poisťovateľovi oznámená okolnosť, porušenie profesijných povinností, ktoré viedli k neskoršiemu uplatneniu nároku na náhradu škody.

3. Rozšírenie doby možnosti uplatnenia nároku sa nevzťahuje na porušenie profesijných povinností, ktoré sú kryté iným poistením, ktoré sa vzťahuje na poisteného alebo ak bol dojednaný limit poistného plnenia vyčerpaný.
4. Rozšírenie doby možnosti uplatnenia nároku nerozširuje poistnú dobu a ani nemení rozsah poistného krytia. Vzťahuje sa iba na porušenie profesijných povinností, ku ktorým došlo pred skončením poistnej doby, pričom nárok na náhradu škody voči poistenému bol prvýkrát písomne uplatnený v čase rozšírenej doby možnosti uplatnenia nároku. V prípade takýchto poistných udalostí sa má za to, že nárok na náhradu škody bol prvýkrát písomne uplatnený voči poistenému v posledný deň poistnej doby.

### Článok 9

#### Vznik a zánik poistenia

1. Čas, na ktorý bolo poistenie dojednané, je poistná doba. Časť poistnej doby dohodnutá v poistnej zmluve, za ktorú sa platí poistné, je poistné obdobie. Pri krátkodobých poisteniach (poistná doba kratšia ako jeden rok) sú poistná doba a poistné obdobie totožné.
2. Poistenie sa dojednáva na dobu určitú alebo neurčitú.

3. Poistenie vzniká prvým dňom nasledujúcim (od 00:00 hod.) po dni uzatvorenia poistnej zmluvy, pokiaľ nie je v poistnej zmluve dohodnuté inak.
4. Poistenie zanikne pre neplatenie poistného:
  - a) ak poistné za prvé poistné obdobie alebo jednorazové poistné nebolo zaplatené do troch mesiacov odo dňa jeho splatnosti,
  - b) ak poistné za ďalšie poistné obdobie nebolo zaplatené do jedného mesiaca odo dňa doručenia výzvy poisťovateľa na jeho zaplatenie, pokiaľ nebolo zaplatené pred doručením tejto výzvy. Výzva poisťovateľa obsahuje upozornenie, že poistenie zanikne, ak nebude zaplatené.Poistenie zanikne pre neplatenie aj v prípade, ak bola zaplatená len časť poistného.
5. Poistenie zanikne výpoveďou:
  - a) jednej zo zmluvných strán do dvoch mesiacov po uzatvorení poistnej zmluvy. Výpovedná lehota je osemdenná, jej uplynutím poistenie zanikne,
  - b) ku koncu poistného obdobia. Výpoveď sa musí dať aspoň 6 týždňov pred jeho uplynutím,
  - c) jednej zo zmluvných strán do jedného mesiaca odo dňa poskytnutia poistného plnenia alebo jeho zamietnutia. Výpovedná lehota je osemdenná, jej uplynutím poistenie zanikne.
6. Poistenie zanikne aj:
  - a) uplynutím doby, na ktorú bolo dojednané (poistenie dojednané na dobu určitú),
  - b) zánikom poisteného.

Ďalšie dôvody zániku poistenia dané všeobecne záväznými právnymi predpismi nie sú ustanoveniami tohto článku dotknuté.

### Článok 10

#### Poistné

1. Poistné je cena za poskytnutú ochranu zo strany poisťovateľa, ktoré uhrádza poistník za poistné obdobie v dohodnutých termínoch.
2. Poistné sa stanovuje pevnou finančnou sumou alebo sadzbou z premennej hodnoty.
3. V poistnej zmluve je možné dohodnúť, že poistník uhradí poistné za poistné obdobie v splátkach. Pri dojednaní polročného alebo štvrtročného platenia sa účtuje z ročného poistného prirážka, a to 3 % za platenie v polročných splátkach a 5 % za platenie v štvrtročných splátkach.
4. Ak bolo dohodnuté platenie poistného v splátkach platí, že nezaplatením jednej splátky poistného sa dňom nasledujúcim po dni jej splatnosti stáva splatným poistné za celé poistné obdobie a poisťovateľ má právo požiadať poistníka o jeho zaplatenie. Poisťovateľ má nárok na úrok z omeškania za každý deň omeškania.
5. Ak je poistné stanovené sadzbou z premennej hodnoty, je poistník povinný najneskôr do jedného mesiaca po uplynutí poistného obdobia oznámiť poisťovateľovi skutočnú výšku hodnôt rozhodujúcich pre stanovenie výšky takéhoto poistného.
6. Doplatok k poistnému podľa ods. 5 tohto článku je splatný do jedného mesiaca od oznámenia jeho výšky poistníkovi alebo poistenému, prípadný preplatok poisťovateľ vráti do jedného mesiaca po oznámení premennej hodnoty rozhodujúcej pre skutočnú výšku poistného, pokiaľ nebolo dojednané minimálne poistné.

### Článok 11

#### Povinnosti poistníka, poisteného, poisťovateľa

1. Poistník je povinný dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy, tieto VPP-A a dojednania dohodnuté poistnou zmluvou.

2. Poistník je povinný pravdivo a úplne odpovedať na všetky písomné otázky poisťovateľa pri dojednávaní poistenia. To isté platí i v prípade zmeny poistenia. Uvedenú povinnosť má aj poistený.
3. Poistník alebo poistený je ďalej povinný:
  - a) bez zbytočného odkladu písomne oznámiť poisťovateľovi všetky skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na zvýšenie rizika vyplývajúce z činnosti poisteného ako i všetky zmeny v skutočnostiach, ktoré poistník oznámil pri dojednávaní poistenia,
  - b) uhradiť riadne a včas poistné v zmysle poistnej zmluvy.
4. Poistený je povinný:
  - a) postupovať v súlade s pokynmi poisťovateľa a dbať, aby porušenie profesionálnych povinností nenastalo,
  - b) dodržiavať povinnosť smerujúcu k odvráteniu alebo zmenšeniu rizika, ku ktorým ho zaväzuje poistná zmluva,
  - c) uchovávať písomnosti, ktoré sú výsledkom všetkých jeho odborných činností alebo za ktoré je zodpovedný vrátane zadania objednávateľa,
  - d) poisťovateľovi kedykoľvek predložiť alebo umožniť nahliadnuť do akýchkoľvek účtovných a iných dokladov, pokiaľ je to nutné k zisteniu alebo prevereniu hodnôt rozhodujúcich pre stanovenie poistného,
  - e) odstrániť každú skutočnosť, o ktorej sa dozvie a ktorá by mohla mať vplyv na vznik škody alebo prijať také preventívne opatrenia, aké je možné rozumne požadovať, aby sa vzniknutá škoda ďalej neväčšovala.
5. Ak nastane porušenie profesionálnych povinností, poistený je povinný:
  - a) urobiť všetky možné opatrenia k zmierneniu následkov škody, vyžiadať si k tomu pokyny poisťovateľa a postupovať v súlade s nimi,
  - b) ihneď, najneskôr do pätnástich dní od uplatnenia nároku na náhradu škody poškodeným, písomne oznámiť poisťovateľovi miesto, dátum, príčinu vzniku škody, mená a adresy poškodených, dokumenty preukazujúce vzťah medzi poisteným a poškodeným, rozsah škody a v tejto súvislosti predložiť doklady, ktoré si poisťovateľ vyžiada a umožniť poisťovateľovi preverenie oznámených skutočností,
  - c) poskytnúť poisťovateľovi súčinnosť pri vyšetrovaní nároku na náhradu škody alebo v súdnom konaní, bez vyzvania mu oznamovať všetky skutočnosti týkajúce sa nároku na náhradu škody, pravdivo a v stanovenej lehote odpovedať na jeho otázky,
  - d) neuspokojovať a neuznávať ani čiastočné nároky uplatňované na náhradu škody, nesmie uznať zodpovednosť za škodu alebo uzavrieť dohodu o vyrovaní alebo súdny zmier, pokiaľ k tomu nedostane od poisťovateľa písomný súhlas,
  - e) poisťovateľovi bezodkladne oznámiť po tom, ako sa dozvie, že je voči nemu súdne alebo mimosúdne uplatňovaný nárok na náhradu škody alebo že je proti nemu v súvislosti s porušením profesionálnych povinností vedené prípravné alebo trestné konanie a predložiť mu všetky s tým súvisiace písomné materiály,
  - f) prenechať poisťovateľovi menovanie právneho zástupcu a vedenie súdneho konania vo všetkých prípadoch, kde náklady znáša poisťovateľ;
  - g) odovzdať poisťovateľovi všetky doklady potrebné k uplatneniu práva prechádzajúceho z poisteného na poisťovateľa v súlade s článkom 12 týchto VPP-A.
6. V prípade porušenia alebo nedodržania povinností stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi, týmito VPP-A alebo dohodnutými dojednaniami v poistnej zmluve, poistený/poistník je povinný spätne uhradiť poisťovateľovi sumu primeranú tomu, aký vplyv malo jeho porušenie na rozsah povinnosti poisťovateľa poskytnúť poistné plnenie.
7. Ak poistený spôsobí zvýšenie nákladov poisťovateľa tým, že je potrebné rozhodujúce skutočnosti zisťovať opätovne, poisťovateľ má právo požadovať od poisteného náhradu v plnej výške týchto zvýšených nákladov a poistený je povinný ich uhradiť.
8. Poisťovateľ je povinný po oznámení nároku na náhradu škody bez zbytočného odkladu začať šetrenie potrebné na zistenie rozsahu jeho povinností plniť.

#### **Článok 12 Prechod práv**

1. Pokiaľ poisťovateľ nahradil za poisteného škodu, prechádza na neho právo poisteného na náhradu škody alebo iné obdobné právo, ktoré poistenému v súvislosti s jeho zodpovednosťou za škodu vzniklo proti inému.
2. Na poisťovateľa prechádza najmä právo poisteného na vrátenie vyplatenej sumy ako aj náhradu nákladov právnej obhajoby, pokiaľ ich poisťovateľ za poisteného uhradil.

#### **Článok 13 Príslušnosť súdov**

Pre riešenie sporov, týkajúcich sa poistnej zmluvy pre toto poistenie, sú príslušné výhradne súdy Slovenskej republiky.

#### **Článok 14 Doručovanie písomností**

Poistník je povinný písomne oznámiť poisťovateľovi zmenu svojej adresy bez zbytočného odkladu. Poisťovateľ zasiela písomnosti na poslednú známu adresu poistníka alebo poisteného. Písomnosť poisťovateľa určená poistníkovi alebo poistenému (ďalej len „adresát“) sa považuje za doručenie dňom prevzatia písomnosti adresátom alebo dňom, kedy adresát prevzatie písomnosti odoprel. V prípade, že sa písomnosť uloží na pošte kvôli nezastihnutiu adresáta s tým, že si ju adresát v príslušnej lehote nevyzdvihol na pošte, považuje sa za doručenie v posledný deň tejto lehoty, aj keď sa adresát o jej uložení nedozvedel, alebo dňom, kedy bola písomnosť vrátená poisťovateľovi ako nedoručená pre zmenu adresy, ktorú poistník alebo poistený neoznámil.

#### **Článok 15 Záverečné ustanovenia**

1. Od ustanovení týchto VPP-A je možné sa v poistnej zmluve odchýliť, ak to nie je v jednotlivých ustanoveniach uvedené inak.
2. VPP-A nadobúdajú účinnosť 1.12.2006.